

Ressources pratiques pour enseigner les 5 composantes essentielles de la lecture



Nikki Bélanger-Turcotte
Amanda Desveaux
Linda Dickson



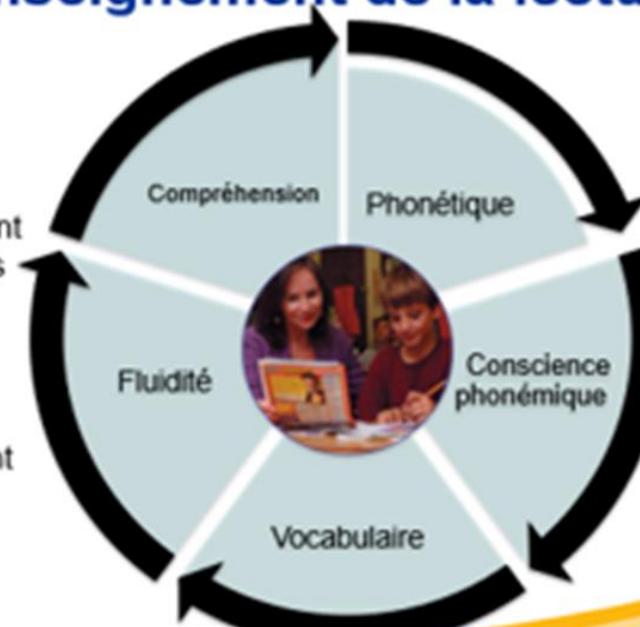
ASD-W
Anglophone School District West



Anglophone North
School District

5 composantes essentielles de l'enseignement de la lecture

100 000 recherches ont été examinées afin d'établir « ce que fonctionne » dans l'enseignement de la lecture



Favorisent grandement la littératie chez les apprenants L2

Sachant ce qui fonctionne nous permet de cibler notre enseignement afin d'obtenir de meilleurs résultats

« La correspondance entre les programmes d'études et le CECR »

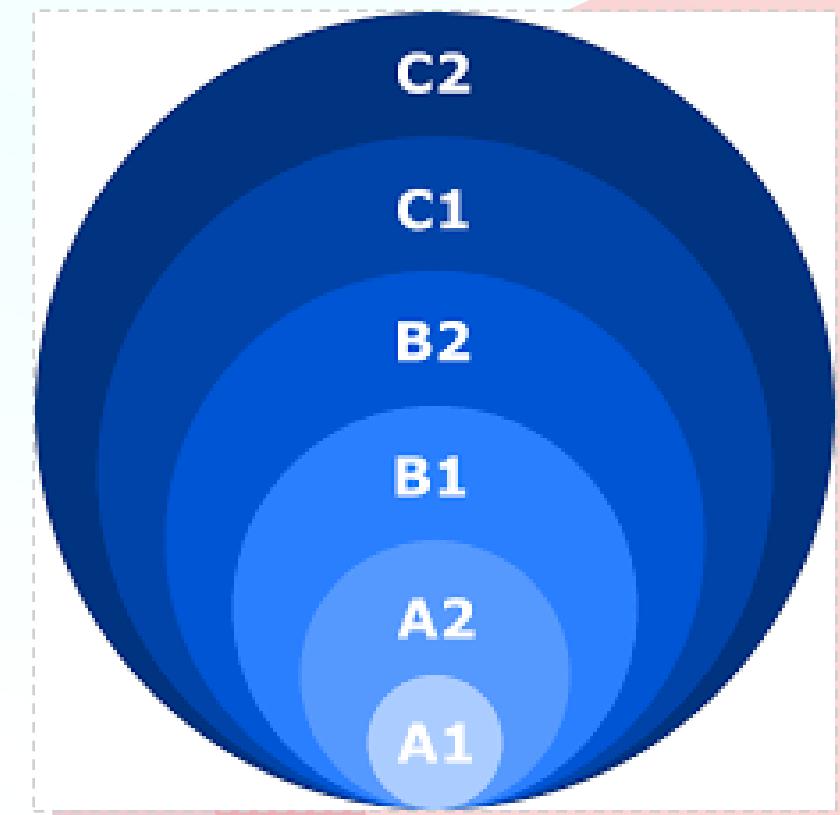
The screenshot shows the homepage of the New Brunswick Curriculum website. The top navigation bar includes links for Accueil (Home), Cadre du curriculum éducatif (Curriculum Framework), Domaines d'apprentissage (Learning Areas), Ressources (Resources), and Recherche (Search). The main content area features a photograph of five young children in a classroom setting, smiling and interacting. To the left, a sidebar displays the title "Curriculum du N.-B. Secteur anglophone" and a descriptive paragraph about the program's complexity and its role in meeting educational expectations.

New Nouveau
Brunswick Canada

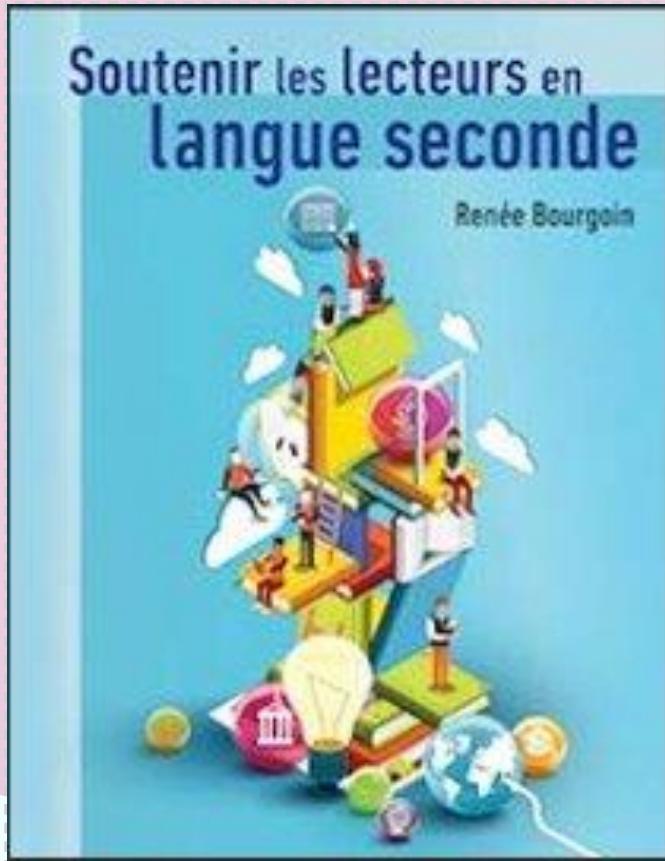
Accueil Cadre du curriculum éducatif Domaines d'apprentissage Ressources Recherche

Curriculum du N.-B. Secteur anglophone

La communauté scolaire va bien au-delà des attentes du programme d'études sur papier. La façon dont les éducateurs mettent en œuvre le programme est complexe. Ce cadre établit la norme pour le programme d'études en vigueur, y compris les profils d'apprenants, les compétences globales, les besoins individuels et communautaires, les approches d'apprentissage et l'influence de l'environnement d'apprentissage.



« La correspondance entre l'ouvrage *Soutenir les lecteurs en FLS* et la responsabilité du transfert graduel »



Modèle du transfert progressif de la responsabilité



**1. responsabilité
de l'enseignant**

« Je le fais »

**2. responsabilité
enseignant-élèves**

« Je vous guide et on
le fait ensemble »

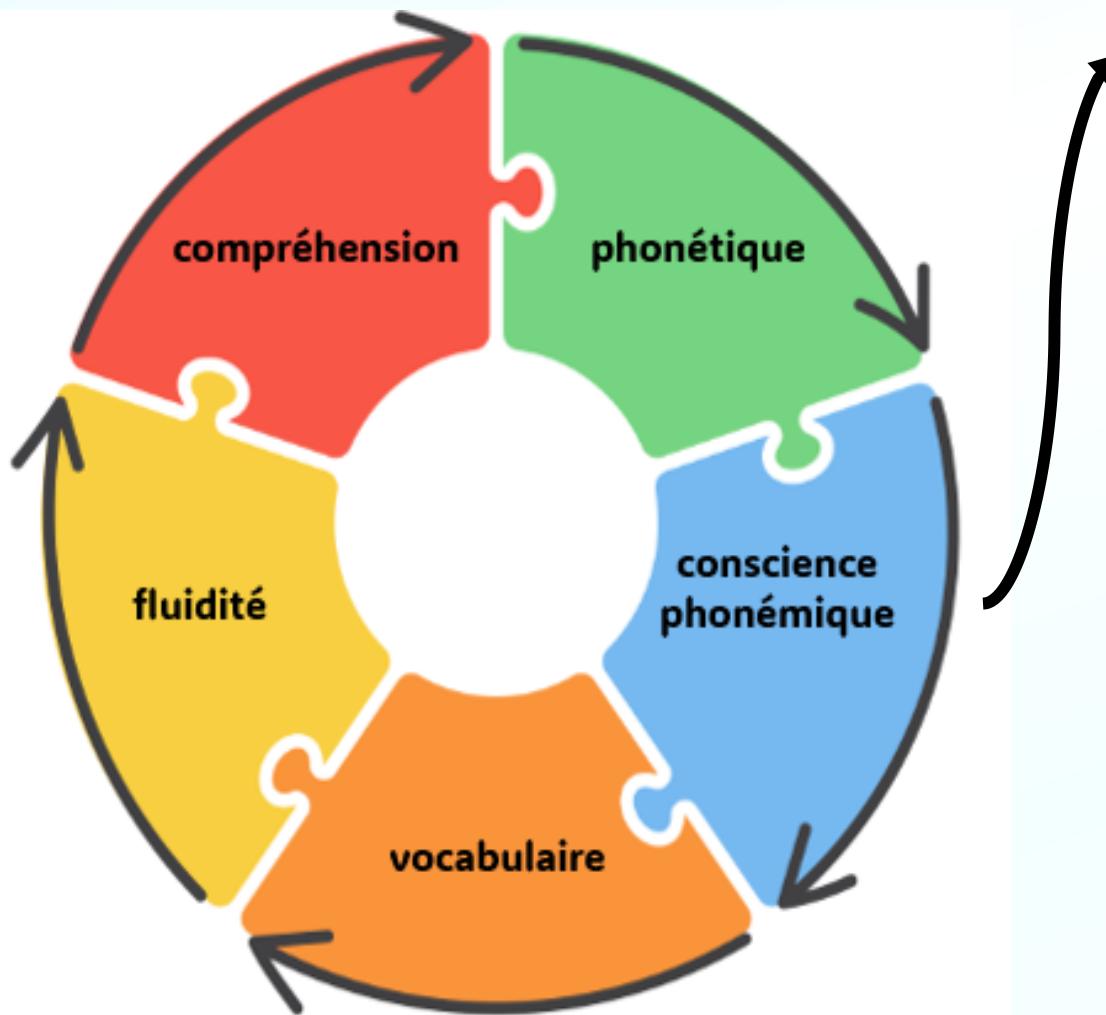
**3. responsabilité
élèves-élèves**

« Vous allez l'essayer
ensemble - aidez-vous »

**4. responsabilité
élève autonome**

« Faites-le seul »

La composante de la conscience phonologique



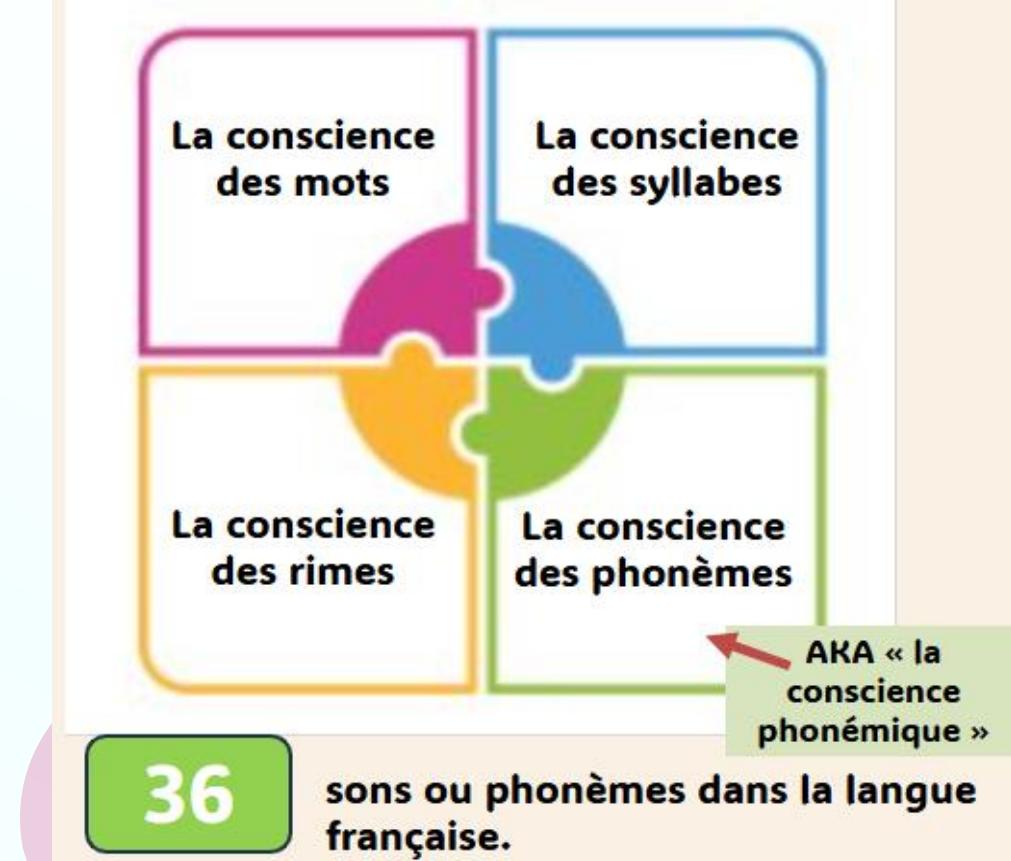
Il faut noter que, puisque nous travaillons la conscience phonémique avec des élèves de langue seconde- souvent des débutants dans la langue- il est important de bien choisir les mots qui feront l'objet de notre enseignement. Les mots choisis devraient être des mots connus, des mots thématiques travaillés en classe ou encore, des mots-amis

(p. ex. : orange, téléphone) ». (Soutenir les lecteurs, p. 49)

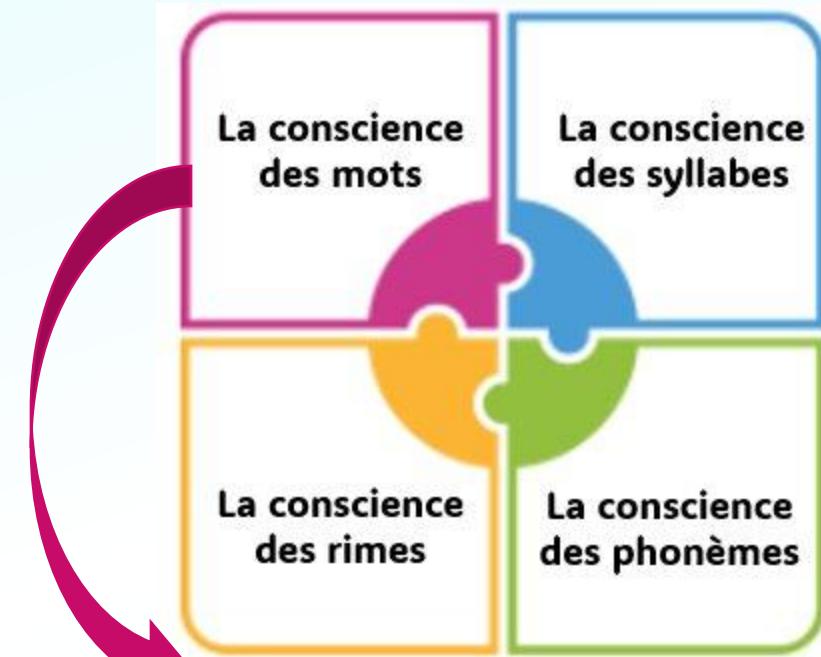
La conscience phonologique est l'habileté **d'entendre, d'identifier et de manipuler les unités sonores** comme **les mots, les syllabes, les rimes et les phonèmes (sons)** de la langue française.



Sous le parapluie ou le concept plus large de la « conscience phonologique » on y retrouve :



Lors du travail avec *la conscience des mots et des phrases* nous ferons des activités telles que:



Travail sur les mots :

- Comprendre qu'un mot est composé de lettres dont l'ordre ne change pas.
- Nommer les lettres qui composent un mot ciblé (ex. : p-a-p-a).

Travail sur les phrases :

- Séparer une phrase en mots.
- Identifier le nombre de mots dans une phrase.
- Explorer différentes longueurs de phrases (courtes et longues).
- Repérer la position des mots dans la phrase.
- Comprendre que les mots sont séparés par des espaces à l'écrit.

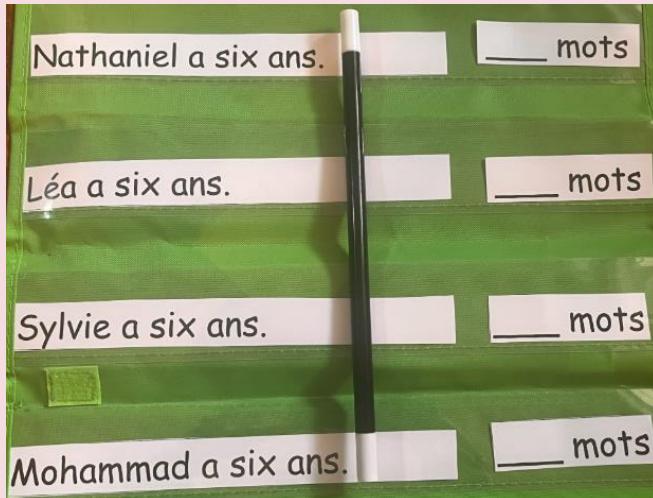
La conscience des mots : C'est la capacité à comprendre que les phrases sont constituées de mots, que chaque mot porte un sens et que leur organisation dans la phrase permet de transmettre un message.

Les liaisons

Lors de l'apprentissage d'une langue seconde ou additionnelle, il peut être difficile pour l'apprenant de repérer où commence et où se termine un mot.

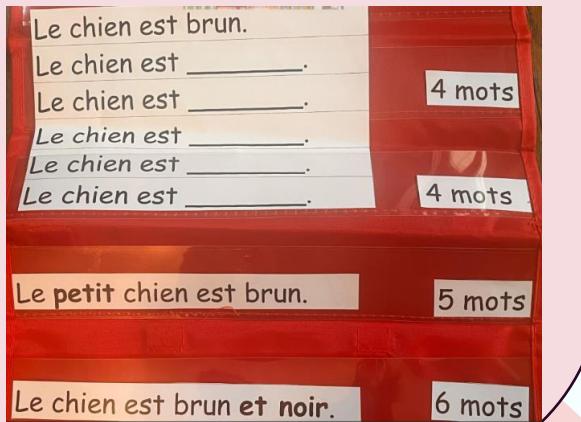


Tableau d'ancrage prévisible

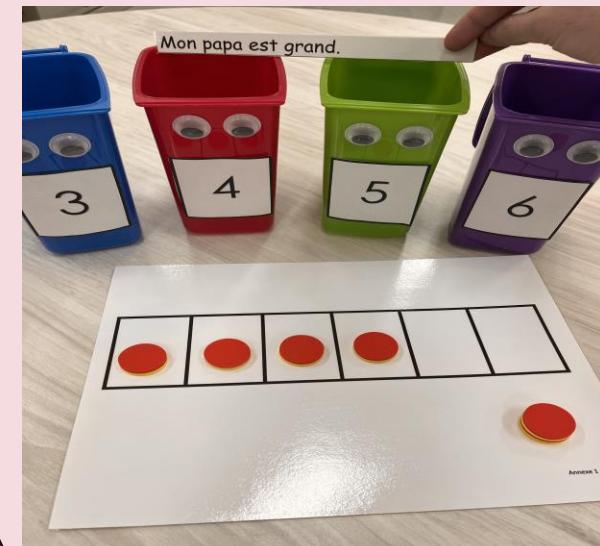
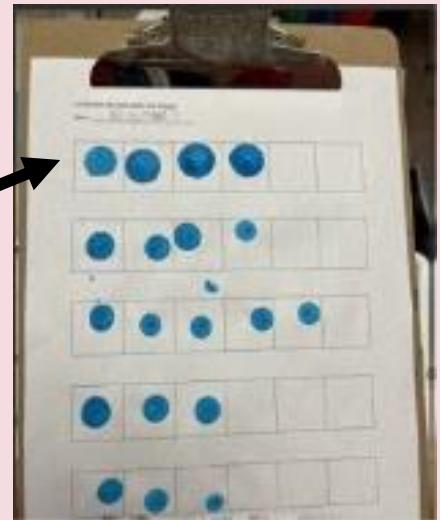


- Quelle phrase est la plus petite?
- La plus longue?

- Lis deux phrases qui ont le même nombre de mots.
- Comment peut-on créer une plus grande phrase?



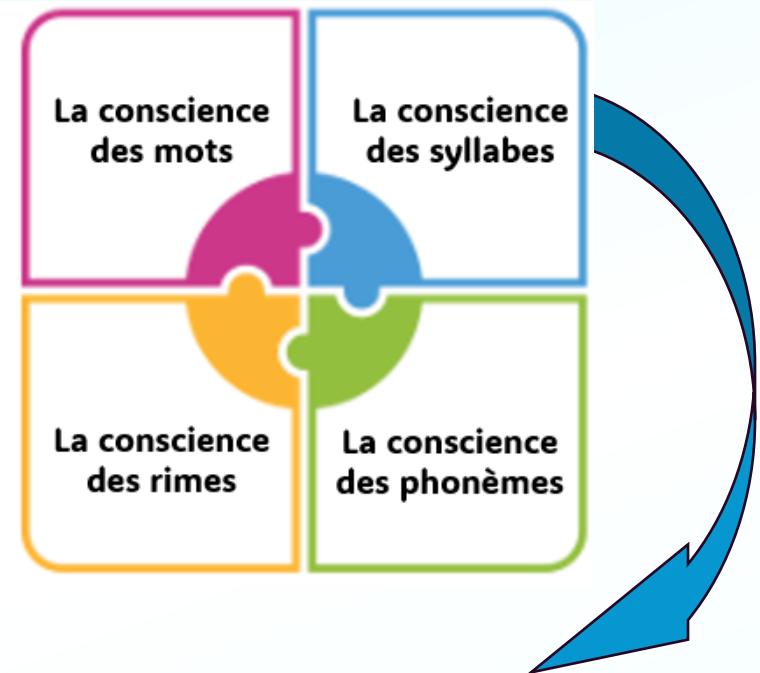
Combien y a-t-il de mots



Variation:
Lancer un ballon en récitant chaque mot de la phrase.



Lors du travail avec la *conscience des syllabes* nous ferons des activités telles que:



Segmenter et compter :

- Identifier et compter le nombre de syllabes dans un mot.
- Taper ou frapper les syllabes pour marquer le rythme.

Manipuler des syllabes :

- Fusionner des syllabes pour former un mot.
- Retirer une syllabe d'un mot.
- Repérer la position d'une syllabe dans un mot.

Reconnaissance ciblée :

- Trouver des mots contenant une syllabe précise (p. ex. : la syllabe **la** = lapin, lavabo, koala).

La conscience des syllabes : C'est l'habileté d'identifier et de manipuler les parties (les syllabes) dans un mot.

Le nombre de syllabes se détermine selon la prononciation du mot.
Ne pas tenir compte des « e muets », sauf lors d'activités sur l'écrit.



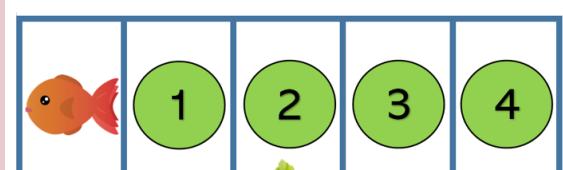
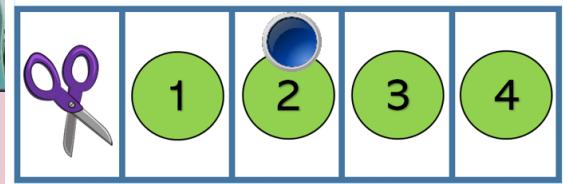
Nourrir les animaux



Le « **chat** » n'a qu'une syllable – il peut seulement manger des aliments contenant **une syllable**. (p. ex: *pois, oeuf, soupe, pomme*)

Utilise des **images/objets** (animaux/nourriture) qui représente les syllabes en français.

Je compte le nombre de syllabes

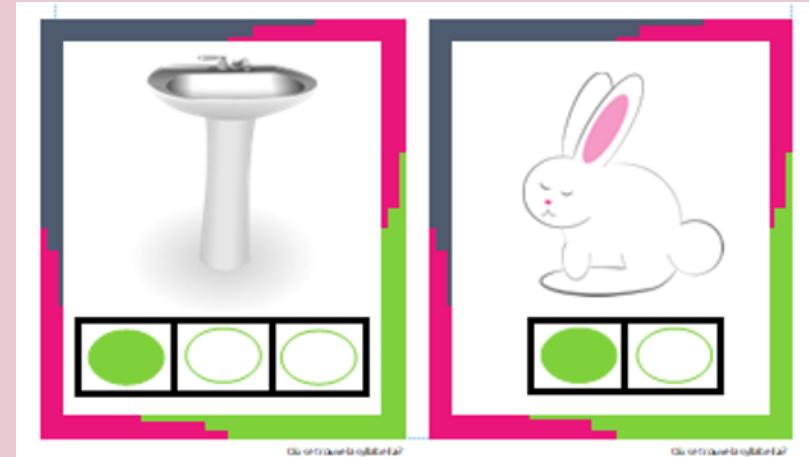


Loto des syllabes



Note: Cette activité peut être utilisée pour segmenter ou fusionner selon les directives.

Localisation des syllabes

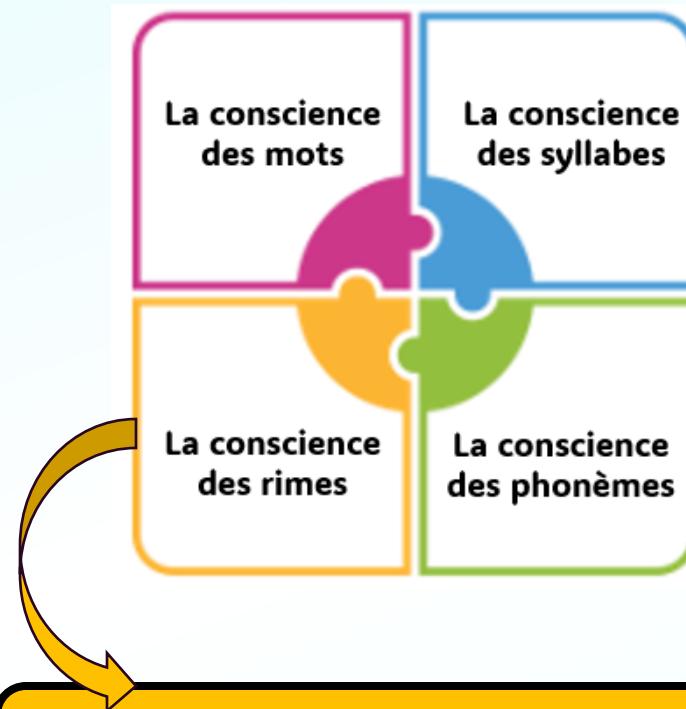


Est-ce que tu entends la syllabe « **la** » au « début, milieu ou à la fin » du mot **lavabo**?



Est-ce que tu entends la syllabe « **pi** » au « début, milieu ou à la fin » du mot **papillon**?

Lors du travail avec *la conscience des rimes* nous ferons des activités telles que:



Reconnaissance et identification :

- Reconnaître des rimes.
- Identifier des mots qui riment.
- Repérer des mots qui ne riment pas.

Production et choix :

- Choisir un mot qui rime avec un mot donné (ex. : Quel mot rime avec chat ? koala ou chien ?).
- Produire des rimes.

Activités d'exposition :

- Travailler les rimes en écoutant des chansons, comptines, poèmes et histoires.

La conscience des rimes : Permet aux élèves de reconnaître et d'identifier les différences et les ressemblances entre les sons des mots.

- C'est plus facile pour un élève de reconnaître et d'identifier une rime que de produire une rime.
- Ça prend beaucoup de vocabulaire et la reconnaissance des sons avant de pouvoir bien travailler la rime.

Est-ce que c'est deux mots riment?



lapin
sapin

laitue
hibou

blé
lait

Est-ce que ces deux mots riment?

Est-ce que ces mots riment?



1

Est-ce que ces mots riment?



3

Oui, _____ et _____ riment.

Non, _____ et _____ ne riment pas.

Qui est l'imposteur?

Qui est l'imposteur?



L'imposteur est _____



Qui est l'imposteur?

Qui est l'imposteur?



L'imposteur est _____

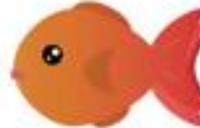


Qui est l'imposteur?

Qui est l'imposteur?



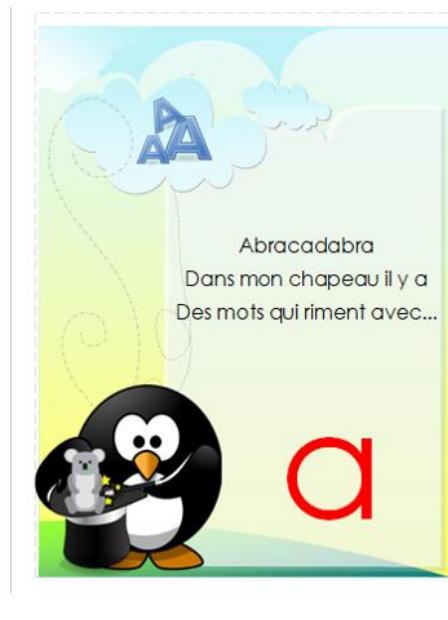
L'imposteur est _____



Qui est l'imposteur?

Note: Cette activité peut aussi se faire sans l'utilisation des images, en nommant des mots connus à l'oral : (p. ex. : le, me, ta)

Le magicien des rimes



Mini Rimes : Rimes en A

IDÉLLO

pyjama---
chocolat---
chat---
pizza---
panda...



Création de comptines et de chansons

Je connais mes rimes

(Air de Pomme de reinette et pomme d'api)

Moi je connais des mots qui riment
Riment, riment, riment
Moi je connais des mots qui riment
Avec le son _____

Exemples :

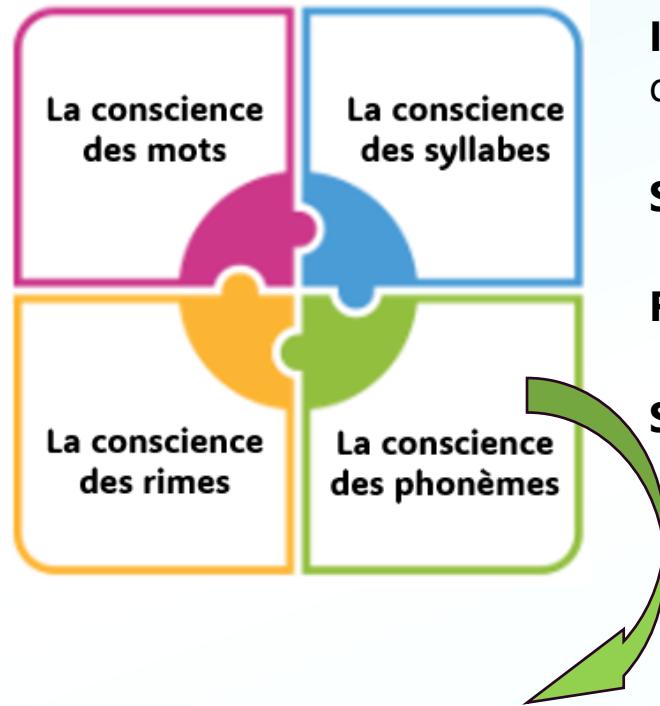
Moi je connais des mots qui riment
Riment, riment, riment
Moi je connais des mots qui riment
Avec le son o
auto, bateau, manteau

Moi je connais des mots qui riment
Riment, riment, riment
Moi je connais des mots qui riment
Avec le son an
blanc, dans, enfant



Composé par Nikki Turcotte, ASD-West, janvier 2023

Lors du travail avec la *conscience des phonèmes* nous ferons des activités telles que:



Identifier les différents sons dans un mot (p. ex. : son initial, son final, son médian, nombre de sons dans un mot).

Substituer, ajouter ou enlever un son dans un mot pour créer un nouveau mot.

Fusionner les sons afin de produire des mots de différents niveaux de complexité

Segmenter les sons afin de produire des mots de différents niveaux de complexité

- Identifier le son initial d'un mot
- Identifier le son final d'un mot
- Substituer, ajouter ou enlever un son dans un mot pour créer un nouveau mot
- Identifier les différents sons d'un mot entendu
- Produire un mot à l'oral à partir des sons entendus

La conscience phonémique : C'est la capacité de reconnaître que les mots sont composés de sons, de segmenter et fusionner ces sons, et de les manipuler pour créer de nouveaux mots.

- Il faut utiliser des mots qui sont familiers aux élèves.
- Commencer avec des mots plus simples de 2 phonèmes (p. ex. : je, chat, riz, zoo...) avant d'ajouter des mots de 3+ phonèmes.



Substituer le son initial

2

Dis: **chat**



Remplace le son /ch/
par le son /r/.

Ça fait quoi?

Annexe 59- substituer le phonème initial

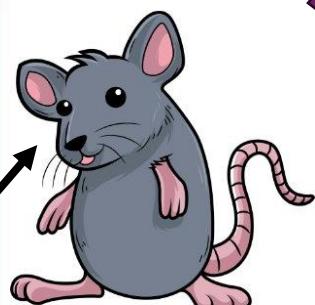
La carte avec la consigne est seulement pour que l'enseignant puisse partager la consigne à l'oral avec les élèves.

Cependant, la carte image (p. ex. : chat) devrait être montrée à l'élève comme soutien.

Une fois que l'élève a bien nommé le nouveau mot, tourner la carte au recto afin de dévoiler la nouvelle image.

2

Annexe 59- substituer le phonème initial



2

Annexe 59- substituer le phonème initial

La devinette des sons initiaux/finaux



Je suis un animal
qui commence par
le son /s/.



Je suis un matériel
scolaire qui termine
par le son
/r/.



Je suis une
nourriture qui
termine par le son
/on/.



Singe commence par le son /s/.
Ordinateur termine par le son /r/.
Melon termine par le son /on/.

Produire le son final



/a/



/on/

Produire le son médian



/ou/



/t/

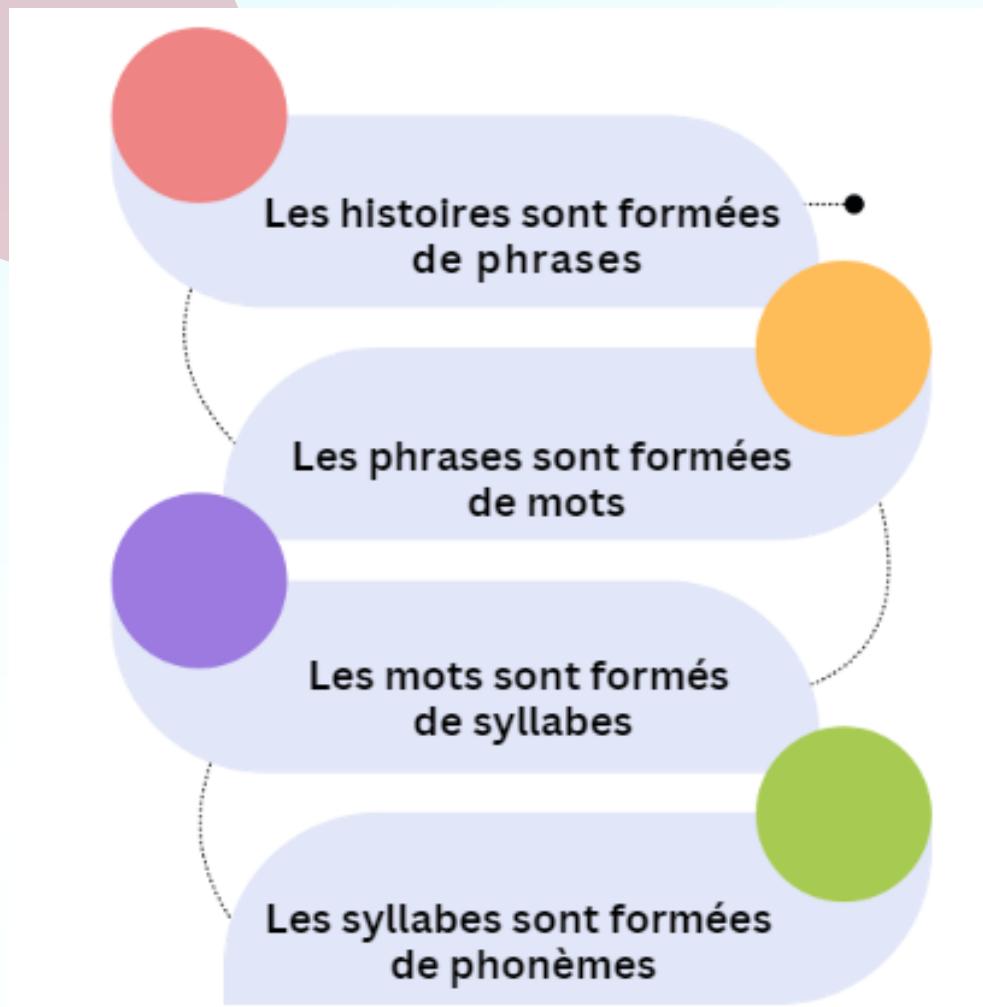
Où est le son?



J'entends le son /j/ au début.



J'entends le son /ou/ à la fin.



« Il est donc important de faire des activités en classe où les élèves travaillent toutes les habiletés ... mais en reconnaissant que l'objectif consiste à travailler la conscience phonémique - la maîtrise des 36 sons oraux de la langue française. La compréhension des phonèmes aidera davantage l'élève lorsque viendra le temps de décoder des mots en lisant ».

(Soutenir les lecteurs, p. 49)

Soutenir les lecteurs en langue seconde

par Renée Bourgoin



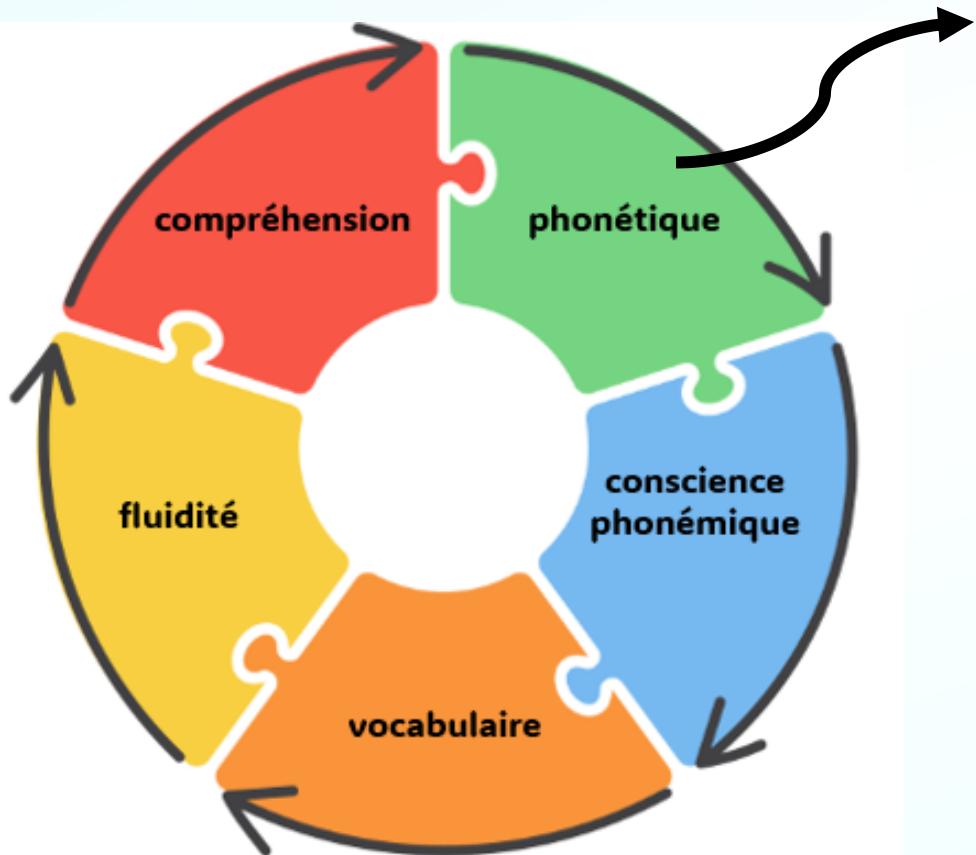
CHAPITRE 8

Les interventions ciblant la conscience phonémique

La conscience phonémique	
Besoins spécifiques à cibler Aider l'élève...	Activités / interventions
<ul style="list-style-type: none">à reconnaître et à produire des mots qui riment;à déterminer le nombre de syllabes dans un mot;à segmenter un mot en syllabes;à fusionner les syllabes d'un mot; età prononcer des sons.	<ul style="list-style-type: none">à déterminer le nombre de phonèmes (sons) dans un mot;à fusionner des phonèmes (sons) afin de produire un mot;à segmenter les phonèmes (sons) d'un mot; età prononcer des sons.
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Développer davantage le langage oral (pp. 106–107)<input type="checkbox"/> Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)<input type="checkbox"/> Entreprendre des activités de rimes telles que :<ul style="list-style-type: none">• <i>La chaîne des rimes</i> (p. 108)• <i>Il rime ! Il ne rime pas !</i> (p. 109)• <i>Qui est l'imposteur ?</i> (p. 110)<input type="checkbox"/> Écouter et lire des livres contenant des structures de rimes<input type="checkbox"/> Écouter et réciter des comptines, des poèmes et des chansons ayant plusieurs rimes<input type="checkbox"/> Identifier des mots qui riment dans un texte<input type="checkbox"/> Entreprendre des activités de conscience phonologique telles que :<ul style="list-style-type: none">• <i>L'arbre des syllabes</i> (p. 111)• <i>Chacun sa maison</i> (pp. 114–115)• <i>La course des trains</i> (pp. 115–116)• <i>Roulons le dé</i> (p. 117)• <i>Les wagons du train</i> (pp. 119–120)<input type="checkbox"/> Enseigner la stratégie <i>Du poignet à la tête</i> (p. 112)	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Développer davantage le langage oral (p. 106)<input type="checkbox"/> Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)<input type="checkbox"/> Faire l'écoute d'un texte afin d'identifier des mots ayant un son précis<input type="checkbox"/> Écouter et réciter des poèmes, des raps et des chansons<input type="checkbox"/> Compter sur les doigts (ou claquer des doigts) le nombre de sons dans un mot<input type="checkbox"/> Entreprendre des activités de segmentation et de fusionnement des phonèmes, telles que :<ul style="list-style-type: none">• <i>Mikaël, le robot</i> (p. 113)• <i>Chacun sa maison</i> (pp. 114–115)• <i>La course des trains</i> (pp. 115–116)• <i>Roulons le dé</i> (p. 117)• <i>Glisse les jetons</i> (p. 118)
<ul style="list-style-type: none">à isoler le son initial ou final d'un mot;à manipuler les sons à l'oral;à substituer certains sons afin de faire différents mots; età prononcer des sons.	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Développer davantage le langage oral (p. 106)<input type="checkbox"/> Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)<input type="checkbox"/> Travailler les sons initiaux et finaux à l'aide d'activités telles que :<ul style="list-style-type: none">• <i>Qui est l'imposteur ?</i> (p. 110)• <i>Écoute bien !</i> (p. 121)• <i>Classifions les objets !</i> (p. 122)• <i>Les mots trop lourds</i> (p. 126)<input type="checkbox"/> S'exercer à dire de simples vire-langues (p. 123)<input type="checkbox"/> Jouer avec les sons à l'aide d'activités telles que :<ul style="list-style-type: none">• <i>Le magicien des mots</i> (pp. 124–125)• <i>Les mots trop lourds</i> (p. 126)

Chapitre 8 propose des idées pour différentes activités ciblant la conscience phonologique. Elles peuvent être utilisées lors de l'enseignement, les interventions ou une combinaison des deux.

La composante de la phonétique



La phonétique c'est l'habileté de reconnaître les sons à l'écrit (**correspondance phonèmes-graphèmes**).

- En d'autres mots, quel lettre ou groupes de lettres représentent le son à l'écrit?

La phonétique aide à décoder des mots avec plus d'aisance et d'exactitude.

La phonétique doit s'intégrer dans un cadre plus large de l'enseignement de la lecture. L'objectif est de se servir de ces nouvelles connaissances des graphèmes français pour bien décoder et lire des mots dans **divers petits textes simples/textes simples** destinés à des débutants en lecture.

- *Art du langage en immersion française 1^{re} et 2^e année, 2024, section « élaborations »*



L'enseignement des graphèmes est plus efficace, s'il est donné en fonction d'une **structure progressive**. Certains sons devraient être enseignés avant d'autres. De plus, l'enseignement de la phonétique est plus efficace s'il est prodigué de **façon systématique**. Chaque graphème est enseigné de la même façon.

- La littératie en immersion, R. Bourgoin et J. Le Bouthillier, L₂RIC, 2017, p. 45

Lire des mots dans un texte

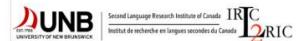
La phonétique doit s'intégrer dans un cadre plus large de l'enseignement de la lecture. L'objectif est de se servir de ces nouvelles connaissances des graphèmes français pour bien décoder et lire des mots

La recherche nous dit que nous devons enseigner la phonétique de façon **explicite, progressive et systématique**.

La littératie en immersion

Comment enseigner de façon délibérée et efficace

Renée Bourgoin
Josée Le Bouthillier
2017



La progression des sons par catégorie

Immersion précoce Connaissance des sons à l'oral et des sons à l'écrit			1 ^{re}	2 ^e	3 ^e	4 ^e	5 ^e
Sons des lettres	Voyelles*	i y a (à) â e é o (ô) u (ù, û) è (ê, è)	●	→	→	★	★
	Consonnes qui s'allongent	m f n v l r s ç(s) c(s) j g(j) z s(z)	●	→	→	★	★
	Consonnes courtes	c(k) k q g(gu) t p b d w x h	●	→	→	★	★
Sons complexes	Sons des graphies plus complexes	ch on, om ou au, eau oi qu(k)	●	→	→	→	★
		an, am en, em in, im ain, aim ein	●	→	→	→	★
		ei, ai (è) er, ez (é) eu un, um gn ph	●	→	→	→	★
Sons complexes moins fréquents	Sons des graphies moins communes	eur, œu ai(é) ill, ille sion, tion er(ère) ail, aille ien, ienne		●	→	→	★
		ch(k) eil, eille euil, euille, œil, œill ouin, oin et(è) ouil, ouille yn, ym ette		●	→	→	★
	Semi-consonnes*	[w] comme oi [j] comme paille [ɥ] comme lui		●	→	→	★



La langue française est une langue OPAQUE!

Il y a souvent une variété de graphies différents pour représenter les différents sons de l'oral.

/o/ fermé

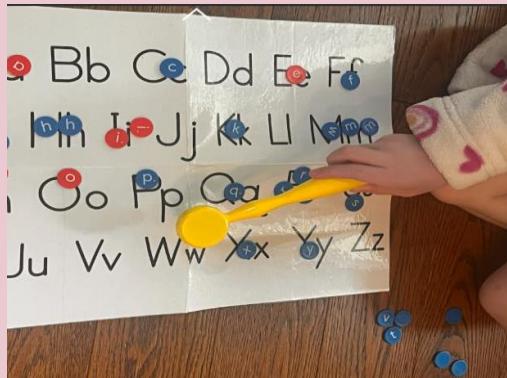
moto chevaux
côté chaud
beau gros
aussi pot
seaux saut
Archambault Morneault

/o/ ouvert
école
bol
sol
or
os [ɔ]

Avant une consonne prononcée, la voyelle tend à être ouverte. En fin de syllabes ou de mots, on trouve souvent les voyelles fermées. N'oubliez pas... il y a toujours des exceptions.

Travailler l'alphabet

La course aux aimants



Placer les jetons magnétiques de l'alphabet sur une table ou dans un plateau.

Demander aux élèves de trouver la lettre demandée ou la lettre qui fait un son particulier en utilisant la baguette magnétique.

- Trouve la lettre « Ff ».
- Trouve la lettre [une lettre] qui fait le son /Ff/.

Les élèves peuvent répondre en disant :

- « Voici la lettre « Ff ».
- « La lettre « Ff » fait le son /Ff/ ».

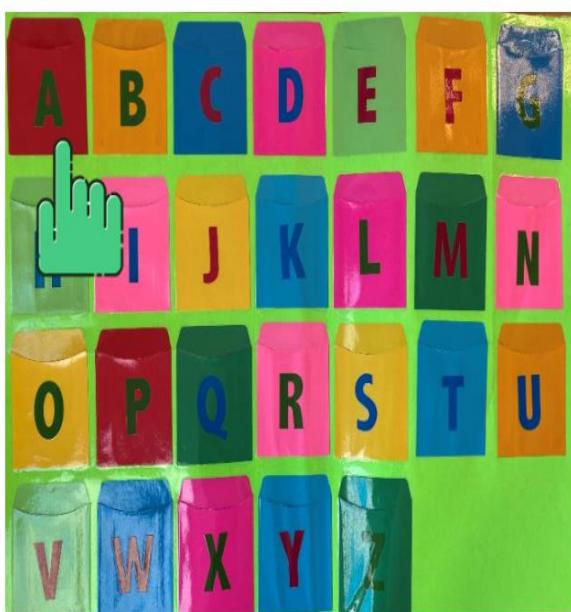
L'alphabet à petits sauts!



- **Identifier les lettres de l'alphabet**
- **Nommer les lettres de l'alphabet en ordre alphabétique.**
- **Nommer les lettres de l'alphabet de façon aléatoire.**
- **Identifier la lettre (les lettres) qui produit un son particulier.**

Travailler l'alphabet

Où es-tu caché Monsieur Hibou?



Demander aux élèves de deviner où tu as caché l'animal (p. ex. : un hibou) en posant la question:
Est-ce que Monsieur Hibou est caché sous la lettre « A »?
Est-ce que Monsieur Hibou est caché sous le son /F/ »?

Des planchettes alphabétiques

La fin	Gg	Qq	Ss	Yy	Gc
Ff	Mm	Uu	Tt		
Ll	Bb	Xx	Ww		
Aa	Dd	Jj			
Le départ					



La fin	Yy	Pp	Gg	Vv	Mm
Ee	Hh	Qq	Aa	Rr	Li
Nn	Dd	Jj	Ss	Bb	Oo
Zz	Kk	Ff	Cc	Li	
Le départ					

SERPENTS ET ÉCHELLES											
Aa	Mm	Ff	Kk	Hh	Pp	Li	Yy	Ij	Bb		
Ii	Xx	Ee	Aa	Zz	Ff	Ww	Dd	Oo	Li		
Mm	Bb	Qq	Yy	Hh	Vv	Ff	Hh	Rr	Pp		
Uu	Jj	Rr	Gg	Ss	Li	Dd	Uu	Qq	Cc		
Aa	Nn	Jj	Li	Qq	Ss	Pp	Oo	Zz			
Nn	Ee		Ee	Gg	Kk	Dd	Cc	Pp	Nn		
Ss	Mm	Vv	Cc	Tt	Qq	Bb	Oo	Xx	Hh		
Dd	Ff	Mm	Rr		Rr	Jj	Ff	Ww	Ss	Qq	
Nn	Bb	Tt	Li	Ii	Gg	Ww	Rr	Cc	Mm		
Aa	Vv	Ee	Cc	Tt	Uu	Oo	Gg	Kk	Xx		

Activités pour lire des syllabes

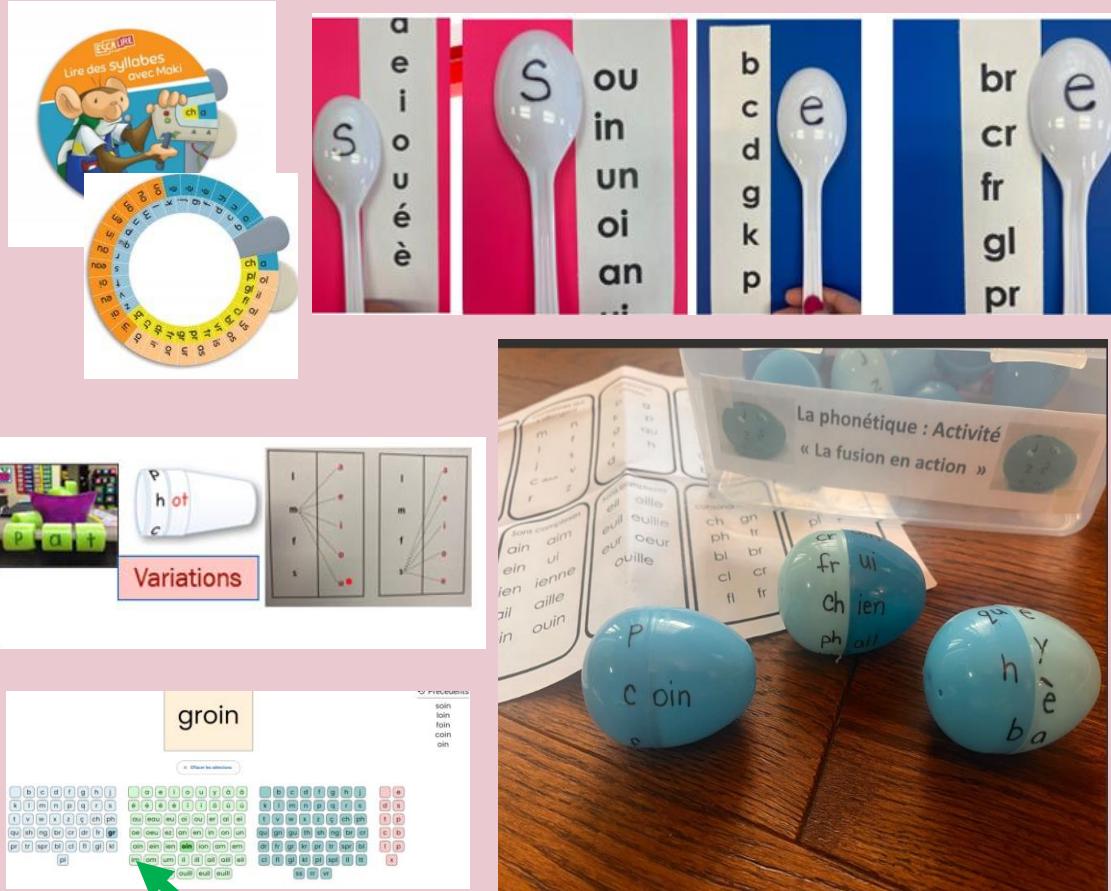


Tableau de fusion en ligne

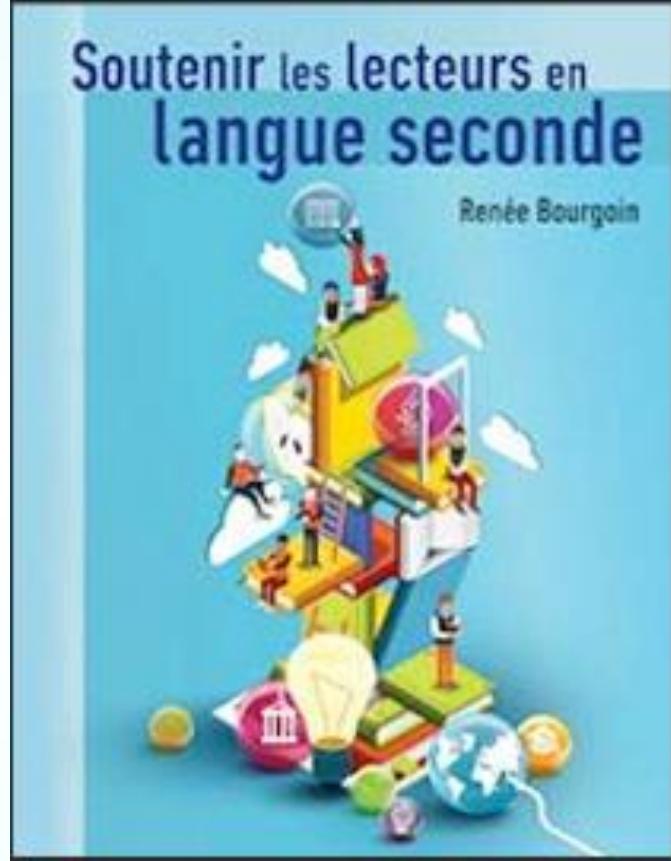
<https://blendingboard.stewartrand.com/?fbclid=IwAR3CQ0mVK82E5N96DFDy9sMJKfmmC6gm7QIBHtAG9ro51MtJOJ0KVcjYKec>

Activités pour lire des mots



Soutenir les lecteurs en langue seconde

par Renée Bourgoïn



CHAPITRE 9

III

Les interventions ciblant la phonétique

La phonétique

Besoins spécifiques à cibler Aider l'élève...

- à apprendre les lettres de l'alphabet;
- à apprendre les graphèmes simples;
- à apprendre les graphèmes plus complexes (p. ex., ou, en, eu, in, on, au, eau, im, ille, tion); et
- à percevoir la relation entre les sons entendus et les sons écrits (relation phonèmes-graphèmes).

- à reconnaître et à lire les graphèmes simples dans les mots;
- à reconnaître et à lire les graphèmes plus complexes;
- à se servir de ses connaissances des graphèmes pour décoder un mot;
- à bien prononcer les sons des mots; et
- à épeler des mots.

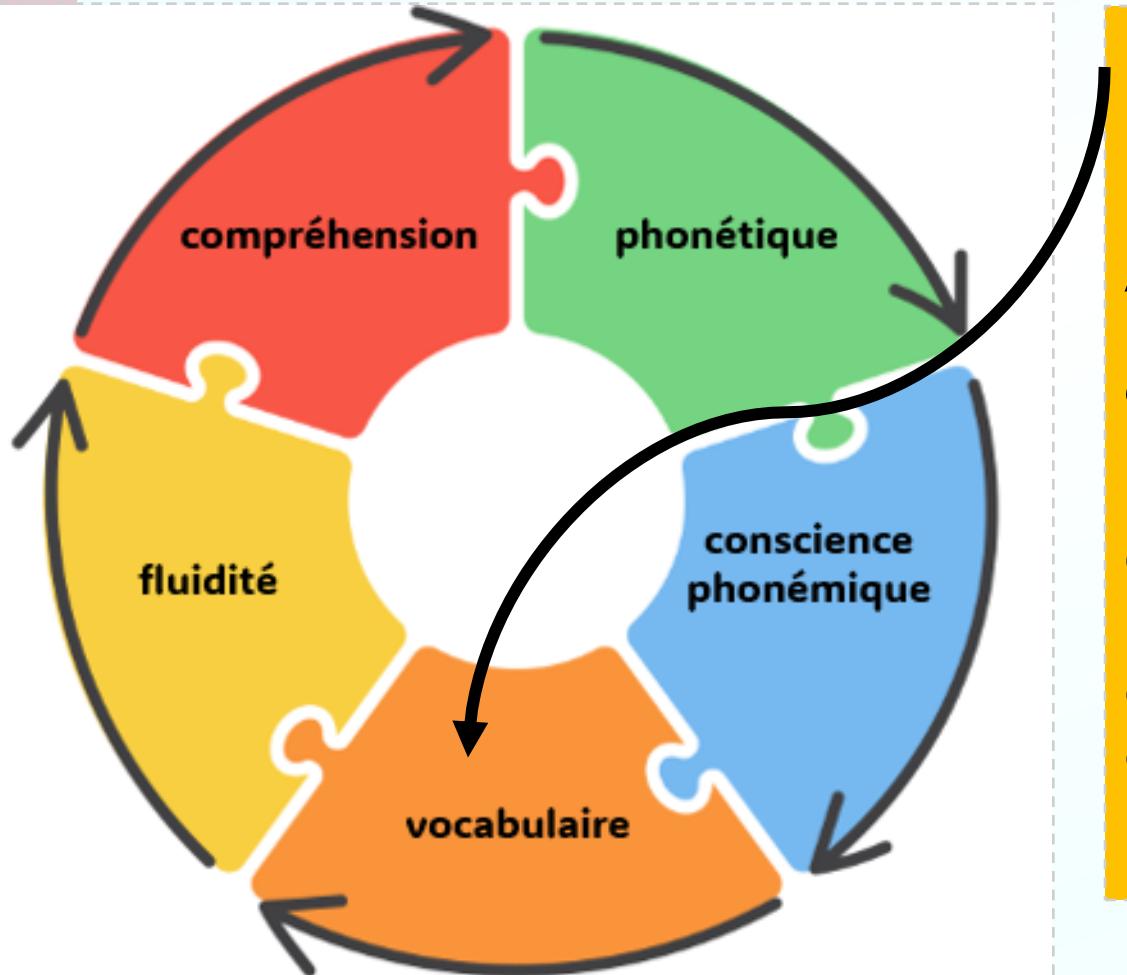
- à se servir de ses connaissances des graphèmes pour lire des mots;
- à lire ses premiers mots;
- à lire avec précision (p. ex., respecter les lettres silencieuses, lire le mot correctement);
- quand le décodage cause des problèmes de fluidité;
- quand il omet de lire les sons finaux des mots; et
- à lire les sons initiaux des mots.

Activités / interventions

- Développer davantage le langage oral (pp. 128–129)
- Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)
- Travailler les lettres de l'alphabet à l'aide d'activités telles que :
 - Le mappemonde de l'alphabet (p. 130)
 - Le bingo des graphèmes (pp. 131–132)
 - Où es-tu caché ? (pp. 135–136)
 - Les mots encaissés (pp. 139–140)
- Travailler les graphèmes à l'aide d'activités telles que :
 - Le bingo des graphèmes (pp. 131–132)
 - À chacun son « bruit » (pp. 133–134)
 - Où es-tu caché ? (pp. 135–136)
 - Les mots encaissés (pp. 139–140)
- Bâtir des mots avec l'activité Bâtir des mots (pp. 137–138)
- Trouver d'autres mots contenant le graphème à l'étude (p. ex., mots affichés sur les murs, dans les livres, etc.)
- Associer un geste à un graphème
- Développer davantage le langage oral (pp. 128–129)
- Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)
- Enseigner explicitement les graphèmes se trouvant sur le mur de mots fréquents (pp. 141–142)
- Créer des affiches de sons ou un mur de sons (pp. 142–144)
- Entreprendre des activités d'identification de graphèmes telles que :
 - Les cornets de crème gla-sons (p. 145)
 - Le monstre qui mange les sons (pp. 146–147)
 - Je touche le mot, je découvre le mot (p. 149)
 - Catégoriser les mots (pp. 152–153)
 - Les sons perdus (p. 155)
- Identifier et travailler le graphème à l'intérieur d'un texte
- Trouver le graphème qui manque dans un texte à trous
- Développer davantage le langage oral (pp. 128–129)
- Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)
- Lire des textes à voix haute à l'élève afin qu'il puisse entendre la bonne prononciation des mots
- Lire à l'élève des textes contenant plusieurs exemples du graphème à l'étude
- Entreprendre des activités de fusionnement de sons telles que :
 - La fusion en action (p. 150)
 - On passe du son au mot (p. 151)
- Rédiger et lire ensemble de courts poèmes contenant les graphèmes à l'étude
- Écrire des virelangues
- Travailler les sons initiaux et finaux dans les mots à l'aide d'activités telles que :
 - Les sons au travail (pp. 147–148)
 - Catégorisons les mots (pp. 152–153)

Chapitre 9 propose des idées pour différentes activités ciblant la phonétique. Elles peuvent être utilisées lors de l'enseignement, les interventions ou une combinaison des deux.

La composante du vocabulaire



Un élève qui possède un répertoire lexical de **2000** mots peut comprendre environ **80% d'un texte**.

Afin de bien comprendre un texte à environ **98%**, un élève a besoin d'un répertoire lexical d'environ **9000 mots**.

On estime que les élèves qui apprennent des matières scolaires en français langue seconde devront connaître entre **5000 à 10 000 mots** pour comprendre **des textes scolaires ou techniques**.

Soutenir les lecteurs en langue seconde, p. 53-54

Quelques points clés au sujet du vocabulaire

- Reconnaître de plus en plus de mots à l'oral et à l'écrit est essentiel.
- Plus l'élève connaît de mots à l'oral et à l'écrit, plus facile sera sa compréhension.

**La lecture c'est plus que le décodage des mots :
*la compréhension est notre destination.***



Un vocabulaire limité pénalise la lecture et la compréhension, ce qui accentue les écarts entre élèves.

Une exposition répétée au nouveau vocabulaire

Afin de consolider l'apprentissage de vocabulaire, les élèves doivent lire des mots, les entendre et les utiliser en contexte. Les élèves doivent être exposés aux mots à maintes reprises.

L'enseignement explicite des mots

Le vocabulaire ne se développe pas automatiquement. Nous ne pouvons pas nous fier à un apprentissage indirect.

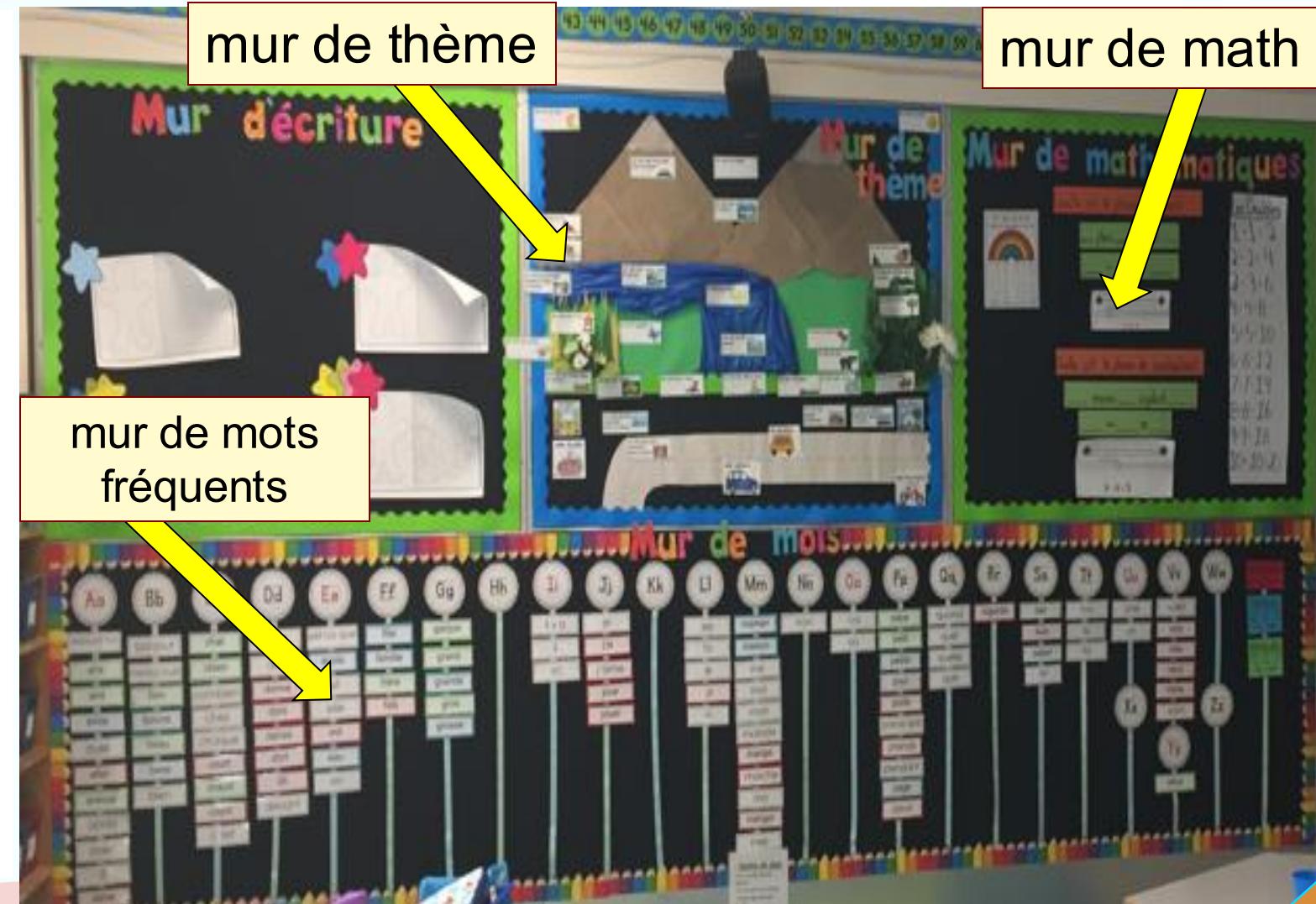
Une classe typique de 1^{re} année

Les environnements riches en littératie

Ces environnements riches en littératie favorisent le développement du vocabulaire

(p. ex. : activités d'écoute, discussions, murs thématiques/fréquents, lecture partagée, lecture à voix haute, chansons, comptines, routines, textes sur différents sujets, vidéo clips, etc.).

Les élèves peuvent apprendre plusieurs nouveaux mots de vocabulaire lorsqu'on leur lit des livres, lorsqu'ils écoutent des livres audios et participent à des expériences langagières riches.



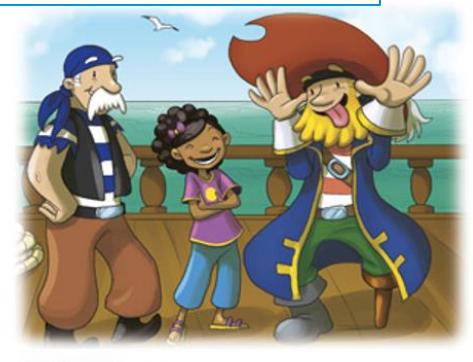
Les murs de mots fréquents

Les mots du mur de mots fréquents sont des mots de vocabulaire essentiel qui aident les élèves à **communiquer à l'oral, lire des mots avec plus d'automaticité** qui aide avec la fluidité et **écrire des mots**.

Dans un texte d'un lecteur débutant



Maki se prépare pour aller au lit.
Il prend un bain.



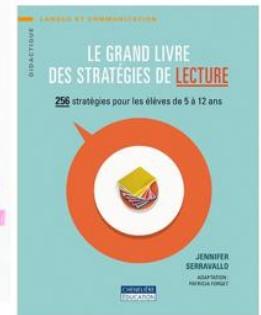
Je suis drôle.
Je fais souvent rire mes amis.
Regarde, je fais rire mes amis.

Dans un texte professionnel pour adulte

tous vos lecteurs, au bon moment.

Consulter chaque page

Chaque stratégie est expliquée sur une page pour vous permettre de la comprendre rapidement et de pouvoir l'utiliser immédiatement. Jetez un coup d'œil aux pages d'exemples qui suivent, dans lesquelles des bulles présentent un aperçu des objectifs poursuivis par chacun des éléments proposés dans une stratégie. Remarquez qu'en fonction de la façon dont vous utiliserez la stratégie à l'occasion d'entretiens individuels, en petits groupes ou avec toute la classe; au cours d'une introduction ou d'un rappel), vous pourriez décider de n'utiliser que certaines parties d'une stratégie donnée. Je vous encourage également à donner une touche personnelle à toutes les stratégies: adaptez le vocabulaire, inventez de nouvelles questions, modifiez les tableaux, etc. Dans la partie qui suit le prochain schéma, vous en apprendrez plus sur chacune des stratégies, autant sur les raisons pour lesquelles je les ai incluses dans cet ouvrage que sur la façon dont vous pourriez les utiliser dans votre classe.



...environ 50 pourcents des mots sont des mots fréquents. Si un élève peut lire les mots fréquents aisément et rapidement, il pourra lire plus que la moitié des mots d'un texte.

Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg
a à aider aime aimer aller alors ami amie animal animaux ans	bas beau belle beaucoup besoin bien bientôt bois boit bon bonne bonjour bonjour	cacher ce ceci cela certain ces c'est cet cette chacun chacune chaque	dans de déhors déjà demain derrière des dessous deux devant dire dit dix doit donne	écouter elle elles en en arrière encore enfant ensuite entre est est-ce que el être	faim faire fals fait famille fille finir fois fort froid frère	garçon grand grande gros grosse

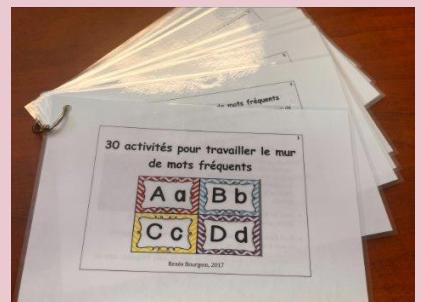
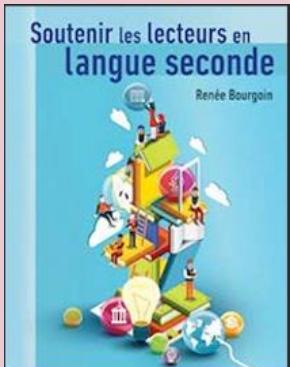
Activités avec les mots du mur de mots fréquents

Les 3 indices

- Donner 3 indices aux élèves, 1 à la fois, afin de les aider à deviner le mot ciblé (p. ex. : Le mot commence par la lettre « a ».).
- Les élèves écrivent sur un tableau blanc une réponse possible.
- Partager le 2^e indice (p. ex. : le mot contient 5 lettres).
- Les élèves écrivent une nouvelle réponse possible au besoin.
- À la fin du 3^e indice, l'enseignant dévoile le mot ciblé.



Mot secret ciblé
avec



Roulons le dé

Mots affichés au mur de mots fréquents qui contiennent ____lettres.

- Rouler le dé (p. ex. : si 4 est roulé, les élèves choisissent un mot qui contient 4 lettres).
- Écrire le mot sur un tableau blanc ou encercler le mot sur une photo du mur de mots de la classe.
- Partager le mot avec un partenaire.
- Partager le mot avec le groupe-classe.

« Un mot qui contient 4 lettres est: beau, amie, elle, gros... »



Les murs de mots thématiques



Qui est ton personnage mystère ?

vert		Est-ce que ton personnage mystère est vert ?
jaune		Est-ce que ton personnage mystère est jaune ?
rouge		Est-ce que ton personnage mystère est rouge ?
orange		Est-ce que ton personnage mystère porte une orange ?
bleu		Est-ce que ton personnage mystère porte un bleu ?
blanc		Est-ce que ton personnage mystère porte un blanc ?
noir		Est-ce que ton personnage mystère porte un noir ?
brun		Est-ce que ton personnage mystère porte un brun ?
rose		Est-ce que ton personnage mystère porte un rose ?
violet		Est-ce que ton personnage mystère porte un violet ?
arc-en-ciel		Est-ce que ton personnage mystère porte un arc-en-ciel ?

Qui est ton personnage mystère ?

un cercle		Est-ce que ton personnage mystère a un cercle ?
un triangle		Est-ce que ton personnage mystère a un triangle ?
un carré		Est-ce que ton personnage mystère a un carré ?

Qui est ton personnage mystère ?

Triste		Est-ce que ton personnage mystère porte une tristesse ?
Content		Est-ce que ton personnage mystère porte une joie ?

Le personnage mystère - les lunettes

Oui, mon personnage mystère _____.

Non, mon personnage mystère n'est pas _____.



Les apprenants de langue qui ont besoin d'appuis additionnels pour acquérir et enrichir leur vocabulaire.

Action 4.2- Utiliser des murs de mots et des cartes sémantiques

Accès au succès, p. 163

MUR THÉMATIQUE

Ma vie au quotidien

Ce que je mange pour être à bonne santé: la nourriture

- Les fruits et les légumes: une pomme, une carotte
- Lavande et/ou les substituts: le poulet
- Les produits laitiers: le lait, le yogourt
- Les produits céréaliers: le riz

Je mange... Je bois... Je préfère...

Ce que je fais pour rester en bonne santé: les activités, les sports

- le cours, je danse, je fais de la bicyclette

Ce que je fais pour être en bonne santé: le corps

- Je brosse les dents
- Je me lave les mains
- J'utilise un mouchoir
- Je me couche tôt.

Les fruits

une orange	un ananas	un bananier	des framboises
le citron	les cerises	la pomme	les bleuets
le carotte	les cerises	la fraise	la baie
le poivron	les cerises	la tomate	le kiwi
le pamplemousse	les cerises	la betterave	la mangue
la pomme	la poire	la tomate	la pastèque
la pomme	la poire	la tomate	la tomate

Les légumes

la courgette	la carotte	la céleri	les épinards
la chou-fleur	la carotte	la céleri	les épinards
la courge	la carotte	la céleri	les épinards
la courge	la carotte	la céleri	les épinards
la courge	la carotte	la céleri	les épinards
la courge	la carotte	la céleri	les épinards
la courge	la carotte	la céleri	les épinards

Ma vie au quotidien

bonne pour la santé:

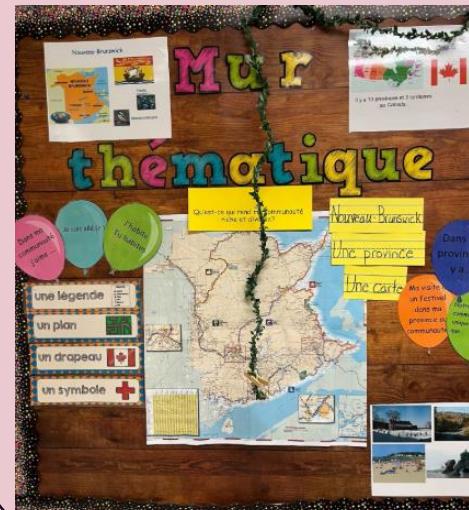
- en moins
- bonne pour la santé
- en moins
- bonne pour la santé

bonne pour le corps:

- en moins
- bonne pour le corps
- en moins
- bonne pour le corps

bonne pour la forme:

- en moins
- bonne pour la forme
- en moins
- bonne pour la forme



MUR THÉMATIQUE

Mes émotions

Je me sens

Un ami idéal est

Une amie idéale est

quelqu'un qui

partage

écoute

maïde

aimé jouer avec moi

m'aime

joue avec moi

me rend heureux

garde mes secrets

donne des câlins

tiend la parole

Comment ça va?

Ca va...

bien!

mal.

comme-ça,

comme-ça,

Un bon ami est

gentil

confiant

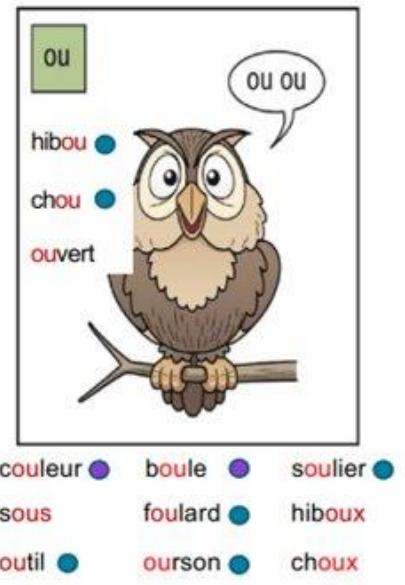
content

gentil

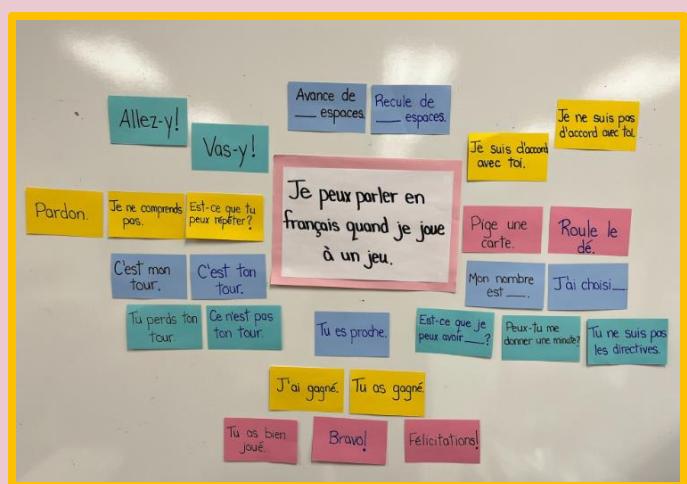
confiant

content

Les divers tableaux d'ancrage



début	milieu	fin
maman	image	pyjama
madame	limace	cinéma
matin		
maïs		



La lecture partagée et la lecture à voix haute

Pré-enseignement du vocabulaire



C'est le chat.



Revue des illustrations vs les prédictions

Faites une revue stratégique des images du livre afin de dégager le vocabulaire clé.

- Pour chaque mot clé, pointez à l'image.
- Dites le mot à l'oral.
- Ensuite, pointez au mot écrit et lisez-le.
- Au besoin, expliquez le sens de ce mot.



Action 4.1-Déterminer le vocabulaire requis pour une leçon ou une activité et le présenter au début de la leçon ou de l'activité
Accès au succès, p. 160

Identifier l'image d'un mot lu dans une histoire ou un texte

Comprends et choisis!

Voici trois images.



Écoute la phrase: Il fait trop chaud.

Touche la bonne image.

Touche l'image qui représente: chaud.

Ma recette en images

Premièrement, il y a de la laitue.

Touche: laitue

Voici ma salade de légumes.

Premièrement, il y a de la laitue.



Ensuite, il y a des concombres.



Finalement, il y a des tomates.



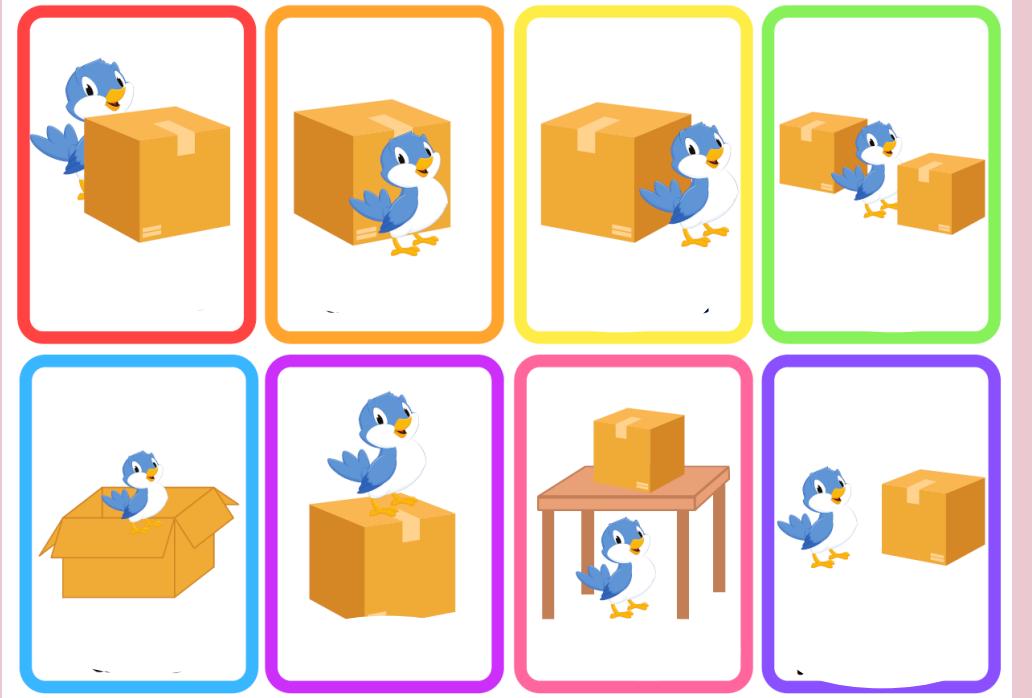
J'aime beaucoup ma salade de légumes!



Les prépositions de lieu

À toi de trouver!

Écoute la phrase:
L'oiseau est **sur** la boîte.
Touche la bonne image.



Où est caché Fido?



Fido est **devant** sa niche.



Fido est **sur** sa niche.



Fido est **dans** sa niche.



Les prépositions de lieu



Je m'appelle
Fido.



Voici ma maison.

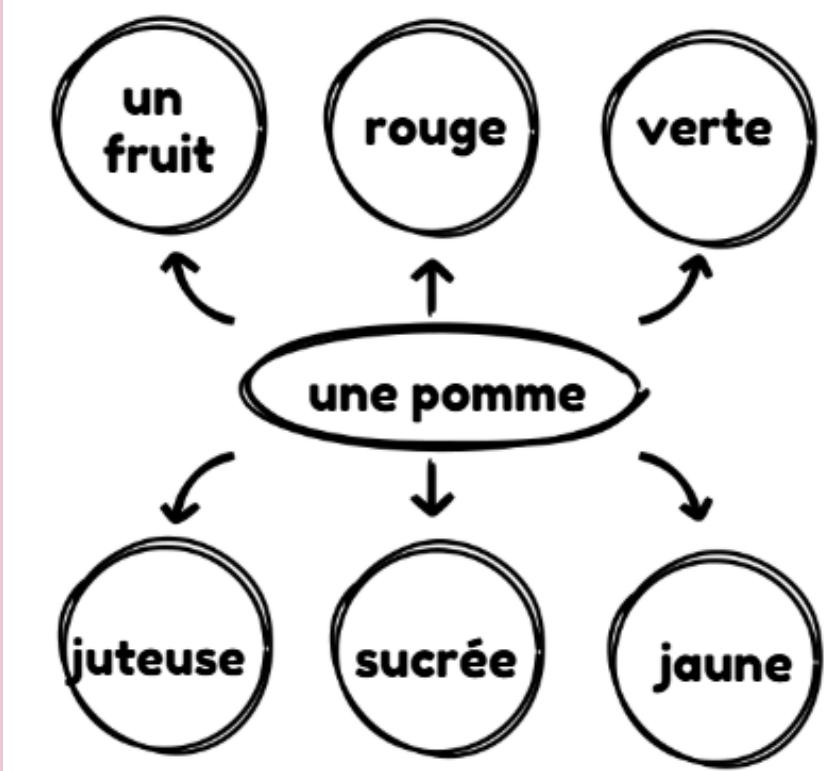
Je peux lire la phrase et dessiner Fido au bon endroit.

Fido est dans sa maison.	Fido est sur sa maison.
Fido est à côté de sa maison.	Fido est derrière sa maison.

Crée par Nikki Bélanger-Turcotte, ASD-W, novembre 2021

Les organisateurs graphiques/ cartes sémantiques

La toile sémantique



Le modèle Frayer

Définition

Un fruit avec une pelure **rouge**, **jaune** ou **verte**.

Caractéristiques

Une pomme peut être **juteuse**.
Une pomme peut être **croquante** avec une **texture ferme**.
On peut manger une pomme **crue** ou **cuite**.
Une pomme peut être **sucrée** ou **acidulée**.

Exemple

[une pomme Gala](#)
[une pomme McIntosh](#)
[une pomme Honeycrisp](#)
[une pomme Granny Smith](#)

Mot de vocabulaire
une pomme



Contre-exemple

Ce n'est pas une orange.
Ce n'est pas une banane.
Ce n'est pas un bleuet.
Ce n'est pas une patate.

Les marqueurs de relation

Des marqueurs de relation à déguster!

Premièrement

Ensuite

Deuxièmement

Aujourd'hui

Troisièmement

parce que

Finalement

mais

Pendant la collation:
Partager ce que vous mangez en ciblant un mot vedette.



Premièrement, je mange un sandwich.
Ensuite, je bois du jus.

Le combat des marqueurs de relation et des mots de transition

Le but est de créer des phrases qui s'enchaînent à l'oral en utilisant les marqueurs de relation dans sa pile.

Choisir un sujet connu.



Distribuer des étiquettes contenant les marqueurs de relation déjà travaillés et connus par les élèves.

Premièrement

Ensuite

Finalement

parce que

Le combat des marqueurs de relation

Tout d'abord

À cause de

mais

puis



Les synonymes et les antonymes

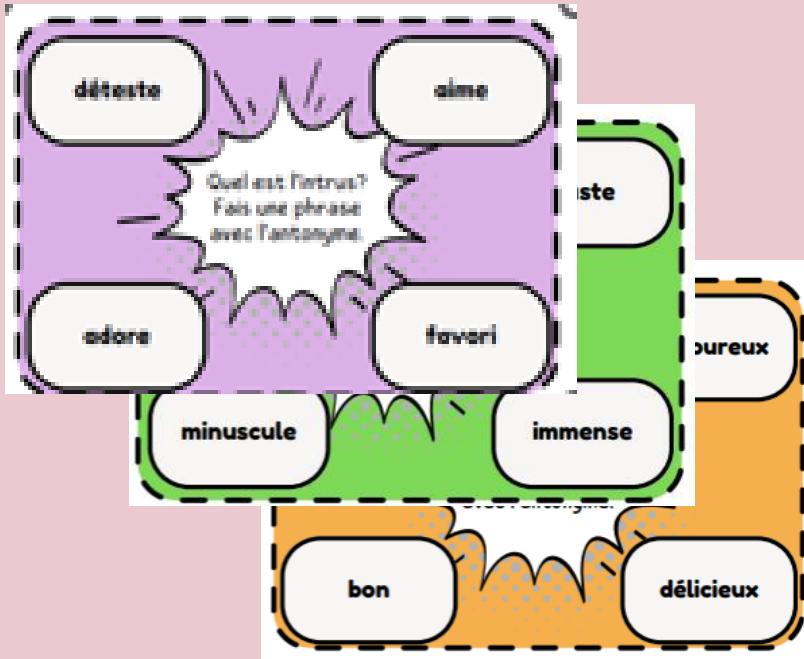
Jeux de mémoire

The image shows three memory game sets:

- JEU DE MÉMOIRE LES SYNONYMES**: A 4x4 grid of pairs of words like "drôle" and "comique".
- JEU DE MÉMOIRE LES SYNONYMES**: A 4x4 grid of pairs of words like "bon" and "bonne".
- JEU DE MÉMOIRE LES ANTONYMES**: A 4x4 grid of pairs of words like "petit" and "grand".
- JEU DE MÉMOIRE LES ANTONYMES**: A 4x4 grid of pairs of words like "ouvert" and "fermé".

Below these are several cards labeled "LES SYNONYMES" with question marks, and one card labeled "des friandises des bonbons".

La tour des intrus



Quel est l'intrus?

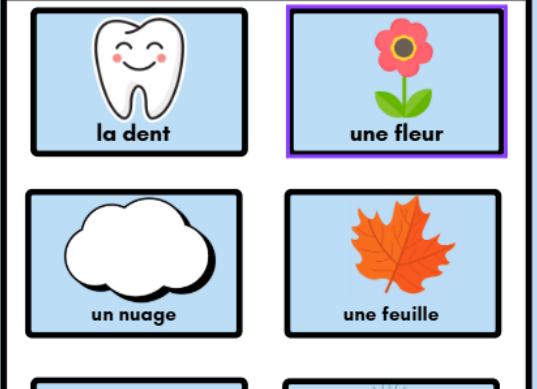
Trouve l'antonyme. Le mot qui est le contraire.
Quels 3 mots sont des synonymes? Les mots qui sont semblables.

Les mots de la même famille

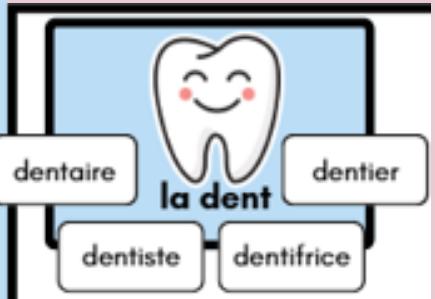
Trouve les mots de la même famille



Les mots de la même famille



fleuriste	patinoire
feuilleter	patiner
feuillage	patineur
peureux	patineuse
peureuse	allonger
épeuré	longue



Les familles de mots dérivés



Le but du jeu est de compléter une famille de mots.

- Choisir les familles de mots à utiliser lors de l'activité
- Chaque joueur reçoit 5 cartes et le reste des cartes vont dans la pioche.
- Réviser et lire les mots sur les cartes pigées afin de déterminer les familles de mots et les mots ciblés.

Les préfixes et les suffixes

Trouve un mot commençant par le préfixe:

- tri- 1
- micro- 2
- multi- 3

Trouve un mot commençant par le préfixe:

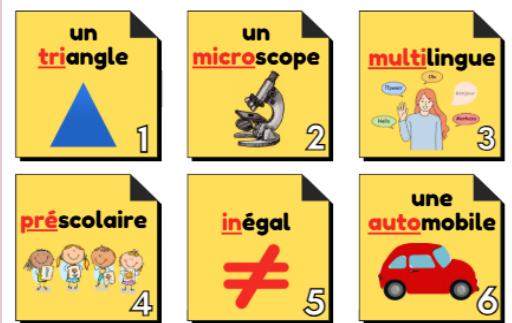
- pré- 4
- in/im- 5
- auto- 6

Trouve un mot commençant par le préfixe:

- eur 1
- tion 2
- ien/ienne 3

Trouve un mot finissant par les suffixes:

- ier/ière 4
- esse 5
- eux/euse 6



Discuter de comment la signification du préfixe ou du suffixe aident avec la compréhension du mot (p. ex. : tri- veut dire TROIS. Alors, dans l'exemple du triangle, comptant chaque côté 1-2-3. Il y a trois angles/côtés.

Tableaux de soutien avec signification et exemples

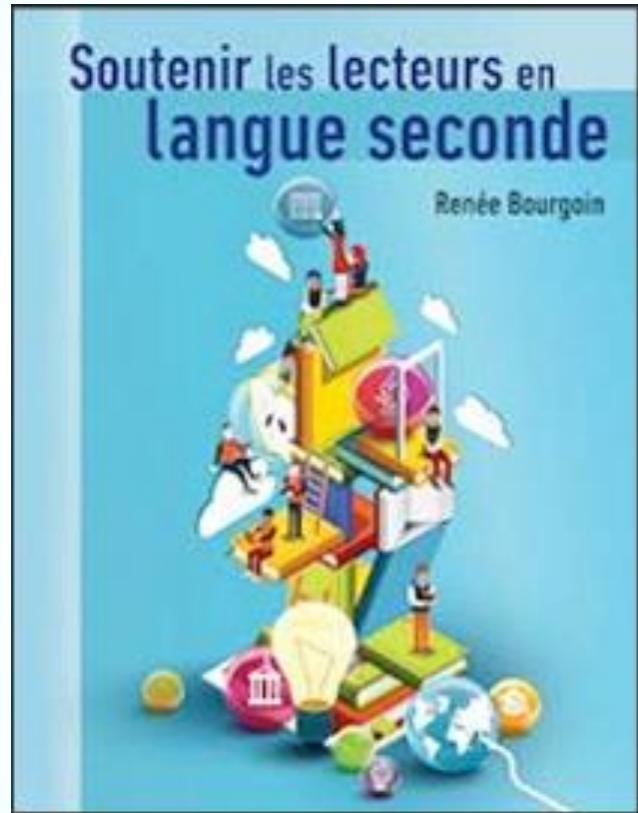
Préfixe	Signification	Exemples
1. tri	Trois	un triangle, un tricycle
2. micro	Petit	un microscope, des microbes
3. multi	Plusieurs	multilingue, multicolore
4. pré	Faire avant	préscolaire, prédrôle
5. in/im	Négation, le contraire de	inégal, important
6. auto	De soi-même	une automobile, un autobus
7. bi	Deux	une bicyclette, bilingue
8. mal	Mauvais/ défectueux	malheureux, malade
9. télé	Loin	un téléphone, une télécommande
10. anti	Le sens contraire de	un antibiotique, antibactérien
11. para	Contre/ auprès	un parapluie, un parasol
12. mi	A mi-öté, au milieu	midi, mi-jUILLET
13. dé	Le contraire de, enlever, réduire	déballer, déchirer
14. repré	Faire encore	répéter, réutilise
15. uni	Un seul	un uniforme, une unité
16. mini	Petit	le mini-golf, un minibus
17. moto	Moteur	une motocyclette, une motoneige
18. hydro	Eau	un hydro-avion, hydroélectricité

Suffixe	Signification	Exemples
1. eur	Métier/ occupation ou un objet	un pêcheur, un coiffeur
2. tion	Action ou processus	la récréation, la natation
3. ien/ienne	Métier/ occupation	une mécanicienne, un pharmacien
4. ier/ière	Métier/ occupation	un fermier, une policière
5. esse -	Etat ou condition	la gentillesse, la politesse
6. eux/euse -	Caractéristique	généreux, peureuse
7. ès -	Contenue, qualité ou mesure	une poupée, une tasse
8. able -	Qui peut être fait	imaginable, capable
9. que -	Qui a les caractéristiques de	la musique, les mathématiques
10. ain/aine -	Origine, appartenance	un vitain, une graine
11. ure -	Etat/ un ensemble	la confiture, une chaussure
12. ois/oise -	De tel lieu	Neo-Brunswickois, la nourriture chinoise
13. age -	Action, résultat, état	du colorage, du canotage
14. et/ette -	Petit	une maisonnette, une fillette
15. erie -	Endroit	une animalerie, une épicerie
16. ment -	Manière/ façon	premièrement, finalement
17. ètre -	Approximatif/péjoratif	grisâtre, blanchâtre
18. ant/ante -	Fait quelque chose	un participant/ une participante, gouter



Soutenir les lecteurs en langue seconde

par Renée Bourgoin



III
CHAPITRE 11

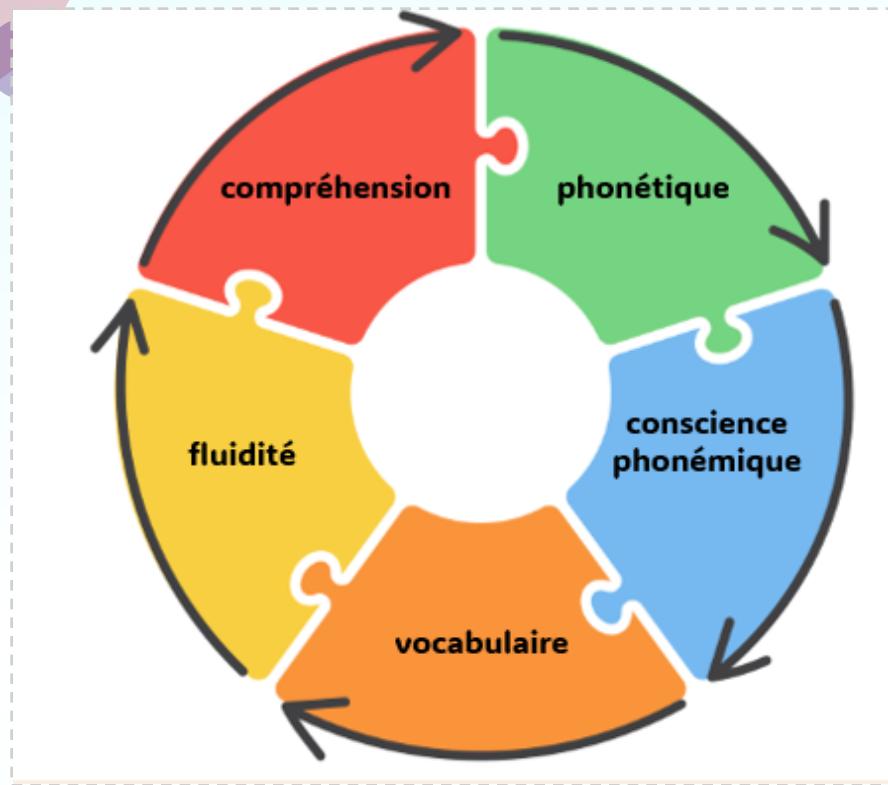
Les interventions ciblant le vocabulaire

Le vocabulaire		
Besoins spécifiques à cibler Aider l'élève...		
<ul style="list-style-type: none">qui a un langage oral inadéquat limitant ses habiletés en lecture;qui manque de connaissances antérieures limitant ses connaissances des mots;qui ne connaît pas le vocabulaire lié aux images du texte; etqui ne connaît pas suffisamment de mots (décode plusieurs mots).	<ul style="list-style-type: none">qui ne s'autocorrige pas lorsqu'il fait des erreurs de substitutions;qui ne peut pas répondre à la question <i>Est-ce que ce mot a du sens ?</i>; età développer des stratégies correctrices pour comprendre les mots.	<ul style="list-style-type: none">à comprendre davantage un vocabulaire plus complexe ou plus spécialisé;à se servir du contexte et de ses connaissances pour comprendre un mot inconnu; etqui manque de langage figuratif (p. ex., vocabulaire abstrait, imagé, lié aux cinq sens, métaphores).
Activités / interventions		
<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Développer davantage le langage oral (pp. 175–176)<input type="checkbox"/> Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)<input type="checkbox"/> Faire remarquer les phrases et les mots clés qui se répètent dans le texte lors de la pré-lecture (p. 177)<input type="checkbox"/> Encourager la revue des illustrations et des caractéristiques du texte (pp. 178–179)<input type="checkbox"/> Accorder plus de temps à l'étape de pré-lecture (pp. 7–11)<input type="checkbox"/> Entreprendre des activités qui encouragent l'acquisition de vocabulaire de base telles que :<ul style="list-style-type: none">• <i>Une image toute en mots</i> (pp. 182–183)• <i>Parlons avec le dé plein de questions</i> (pp. 183–184)<input type="checkbox"/> Se servir de <i>La conversation guidée</i> (pp. 188–189)<input type="checkbox"/> Prendre note des connaissances antérieures et combler les lacunes (pp. 184–186)<input type="checkbox"/> Se servir de toiles d'idées et de cartes sémantiques (pp. 186–187)	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Développer davantage le langage oral (pp. 175–176)<input type="checkbox"/> Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)<input type="checkbox"/> Pré-enseigner le vocabulaire (pp. 179–181)<input type="checkbox"/> Encourager l'élève à se poser les questions suivantes :<ul style="list-style-type: none">• <i>Est-ce que ce mot a du sens ?</i>• <i>Est-ce que cette phrase a du sens ?</i>• <i>Est-ce que je comprends ce mot ?</i>• <i>Que pourrais-je faire si je ne comprends pas ce mot ?</i><input type="checkbox"/> Se servir du protocole de verbalisation (pp. 189–190)<input type="checkbox"/> Faire écouter des textes enregistrés<input type="checkbox"/> Modéliser et encourager l'usage des stratégies telles que :<ul style="list-style-type: none">• relire• chercher des mots amis• continuer à lire• regarder la première lettre du mot• regarder les éléments visuels afin de soutenir la lecture des mots	<ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> Développer davantage le langage oral (pp. 175–176)<input type="checkbox"/> Fournir un environnement riche en français oral (p. 107)<input type="checkbox"/> Encourager la revue des illustrations et des caractéristiques du texte (pp. 178–179)<input type="checkbox"/> Se servir de toiles d'idées et de cartes sémantiques (pp. 186–187)<input type="checkbox"/> Cibler des activités qui encouragent le développement du vocabulaire telles que :<ul style="list-style-type: none">• <i>Un mot, 1 000 images</i> (pp. 191–192)• <i>Les bâtons d'élaboration</i> (pp. 193–194)<input type="checkbox"/> Pré-enseigner le vocabulaire (pp. 179–181)<input type="checkbox"/> Enseigner et encourager l'usage de la stratégie <i>Se servir des indices textuels dans le texte</i> (pp. 192–193)<input type="checkbox"/> Encourager la revue des illustrations et des caractéristiques du texte afin de surveiller sa lecture (pp. 178–179)

suite

Chapitre 11 propose des idées pour différentes activités ciblant le vocabulaire. Elles peuvent être utilisées lors de l'enseignement, les interventions ou une combinaison des deux.

La composante de la fluidité



« La fluidité offre un pont reliant la lecture des mots et la compréhension du texte lu » .

Soutenir les lecteurs en difficulté, page 103

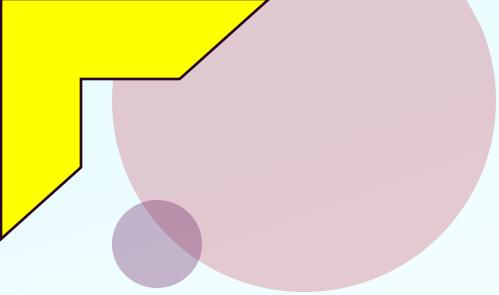
« La fluidité est la capacité de lire de façon précise et rapide et [avec expression] ». Soutenir les lecteurs en langue seconde, page 56

Quand un élève lit avec fluidité:

- il lit plusieurs mots à la fois, des groupements de mots
- il fait attention à la ponctuation
- il hésite très peu
- à voix haute, on peut remarquer l'usage de l'intonation et de l'expression
- sa compréhension en lecture améliore

Trois composantes de la fluidité

- **La vitesse** lire à un rythme naturel
- **L'exactitude** lire les mots avec justesse et sans efforts
- **La prosodie** lire avec expression, en respectant les groupes de mots et en variant l'intonation



Le degré de fluidité dépend parfois du texte lu

« Il est fort possible que l'élève puisse lire un certain texte de façon fluide, mais doive **gérer davantage la lecture d'un texte plus complexe ou qui contient du vocabulaire moins commun** ».

« Ce qui est important à retenir ici est que **l'élève qui ajuste sa lecture en fonction de la complexité du texte démontre de fortes habiletés en lecture comparativement à un élève qui continue de lire en faisant des erreurs qui compromettent sa compréhension du texte** ».

« Le lecteur n'ayant acquis aucune fluidité déploie tellement d'efforts et d'énergie pour lire les mots séparément qu'il n'a presque plus de mémoire de travail à consacrer à la compréhension et à l'interprétation globales ».

Soutenir les lecteurs en langue seconde, page 56



Le lecteur qui manque de fluidité est plus susceptible...

d'être interrompu dès qu'il fait une erreur

de ne pas tenir compte de la ponctuation et de faire des pauses à des moments inappropriés

de lire avec hésitation, mot par mot

d'utiliser sa connaissance des sons du langage comme stratégie de décodage principale

d'essayer de prononcer les mots lettre par lettre

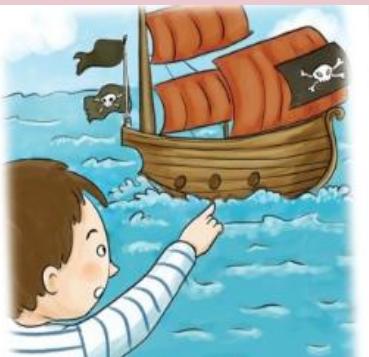
de continuer à lire même lorsqu'il ne comprend pas le sens du texte

de se fier aux indices de l'enseignant

Se rendre compte d'une lecture fluide

Est-ce que ma lecture est fluide ?

Attention! Il y a un bateau pirate.
Ouf! Les pirates ne les ont pas vus.



Attention! Il y a un bateau pirate.

Attention- il – y- a- un- bateau-
pirate.

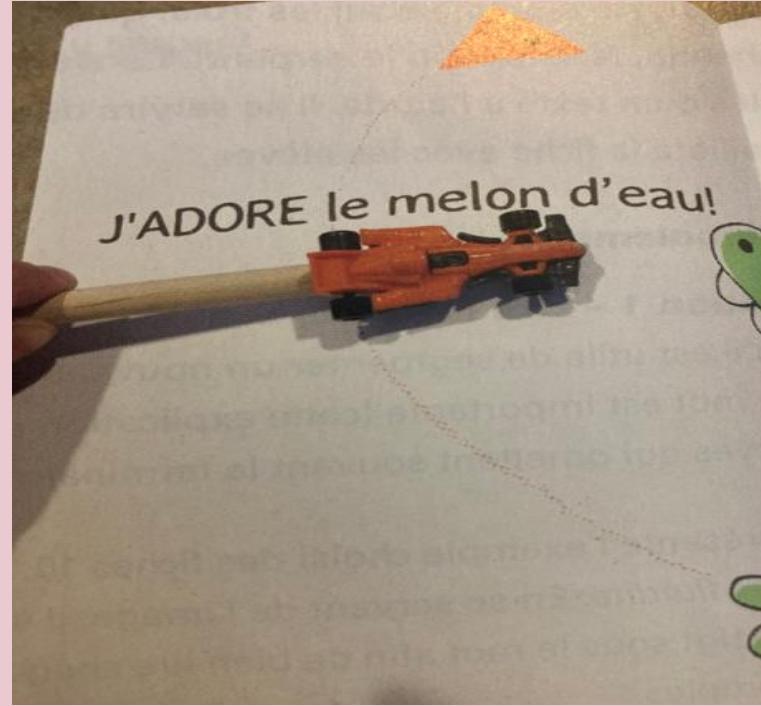


Partage avec un partenaire la raison pour laquelle tu penses que la lecture est fluide ou n'est pas fluide.

- Je pense que la lecture est fluide parce que...
- Je ne pense pas que la lecture est fluide parce que...



En route vers la fluidité



Lire un texte peut être semblable à conduire une voiture: **on doit suivre les règles de la route/les règles de lecture.**

Travailler de divers textes

Message du jour/de la semaine

Chers amis,
Comment ça va? Ça va bien aujourd'hui. Je suis contente. Je suis très contente. Je vais jouer au hockey après le dîner.

Bonne journée,
Madame Desveaux

C'est important de travailler divers textes de lecture partagée: textes, message de la semaine, comptines, chansons, histoires de sons...

La lecture à l'unisson

Option 1 - La lecture en écho: L'enseignant (ou l'élève) lit une ligne d'un texte. Puis il invite les autres élèves à la répéter. L'enseignant fait de même pour d'autres phrases dans le texte.

Option 2 – La lecture en choeur: L'enseignant invite les élèves à lire avec lui un passage du texte.

- Pour la lecture d'un poème ou d'une chanson, l'enseignant pourrait lire les couplets et inviter le groupe classe à lire le refrain avec lui.

Option 3 – La lecture à la chaîne: L'enseignant lit la première phrase du texte. Pour la 2e phrase, il invite un élève à lire lui et pour la 3e phrase, un 3e élève s'ajoute à la lecture du texte. Pour chaque nouvelle phrase, l'enseignant invite un nouvel élève à s'ajouter à la lecture.

Option 4 – La lecture en équipe: L'enseignant forme de petites équipes. Ensuite, il divise le texte en sections et assigne à chaque groupe une section à lire. L'enseignant peut aussi assigner un rôle différent à chaque équipe.

La lecture partagée

Cerfeuil Écureuil



J'aime mon amie Gribouille!
Cet été, j'ai décidé d'écrire un portrait en son honneur!

Semaine 19

Gribouille citrouille



Je vous présente mon amie Gribouille.
Elle habite près de chez moi! Elle a deux soeurs et trois frères.

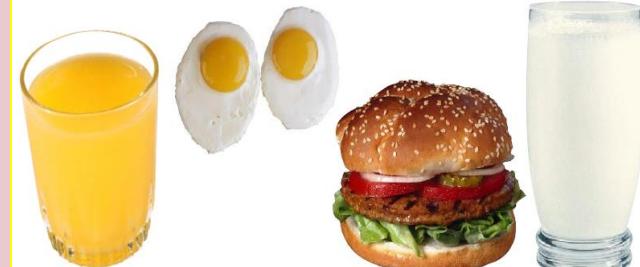
Mon amie lit un livre chaque jour. Elle joue aussi aux échecs. J'aime jouer avec elle!

Elle est très gentille et on a du plaisir ensemble.
Gribouille, tu es une bonne amie!

Écrit par ton ami Cerfeuil

Portrait d'un personnage

Anglophone West School District 2019



Il y a plusieurs sortes de nourriture.

D'où provient la nourriture ?

Elle provient soit des plantes, soit des animaux.

Les théâtres des lecteurs

Le grand mystère des carottes disparues

Personnages:

- Lapin Rose** - Gourmand et joyeux
- Poussin Vert** - Curieux et intelligent
- Poussin Violet** - Un peu peureux mais gentil
- Lapin Violet** - Malicieux, aime jouer des tours
- Lapin Blanc** - Sérieux, aime l'ordre

Scène 1: Où sont les carottes?

Lapin Blanc (inquiet): Oh non! Où sont les carottes? Elles ont disparu!

Lapin Rose (regarde partout): Mais oui! Hier, il y en avait plein!

Poussin Violet (peureux): Peut-être que... un monstre a mangé les carottes?!

Lapin Violet (rire malicieux): Un monstre? Haha! Mais non!

Scène 2: La recherche commence

(Tous cherchent dans le jardin)

Poussin Vert: Regardez, il y a des traces ici!

Lapin Blanc: Des petites traces de pattes...

Poussin Violet: Qui a pris les carottes?

Lapin Rose (sent une odeur): Mmm...ça sent la carotte...



Mon premier théâtre des lecteurs

CHENELIÈRE ÉDUCATION

Mon premier théâtre des lecteurs is a collection of six storybooks designed for young children to act out. The books include:

- Les filles d'automne
- Le petit garçon qui aimait les fruits
- Mais comment les faire?
- J'aime ma ville
- T.A. à l'école de magie
- Le printemps et les fleurs



Le navet géant

Adapté d'un conte traditionnel

GB+ Contes et légendes

A colorful illustration of a giant turnip growing in a garden. An elderly woman with a white beard and a blue dress is pulling on the large green leafy top of the turnip. A small mouse-like character is visible near her feet.

Pièce de théâtre

Le navet géant

Personnages

	Narrateur		Vieux monsieur
	Vieille dame		Petit garçon
	Petite fille		Chat
	Souris		

La ponctuation

L'expression

L'utilisation de la virgule modifie parfois le sens d'une phrase.

Coco, le chien a faim !

Une personne parle à une fille qui s'appelle Coco pour lui dire que le chien a faim.



Coco le chien a faim !

Le chien s'appelle Coco et il a faim.



Les **signes de ponctuation** et les **variations de polices de caractères** indiquent que le lecteur doit lire une partie du texte d'une certaine façon. L'emplacement des **virgules** et autres **signes de ponctuation** va aussi modifier le sens du texte.

Les gestes

Ajouter **des effets sonores et des gestes** pour chaque signe de ponctuation travaillé.

un point



une virgule



un point
d'exclamation



Ce qui est important à noter et comprendre:
Où les élèves doivent arrêter ou faire une pause ou changer le ton de leur voix.

Travailler l'expression et l'intonation avec divers petits livres de lecture

Rosie et Éléphant



Les élèves changent leur expression et intonation selon leur interprétation du texte en portant attention aux **signes de ponctuation, la police du texte et les images.**

Attention aux robots



En regardant les situations sur les cartes images comme indice, les élèves doivent lire la phrase de façon fluide et en ajustant leur intonation selon la situation.

Soutenir les lecteurs en langue seconde

par Renée Bourgoïn



CHAPITRE 10

Les interventions ciblant la fluidité

La fluidité

Besoins spécifiques à cibler
Aider l'élève...

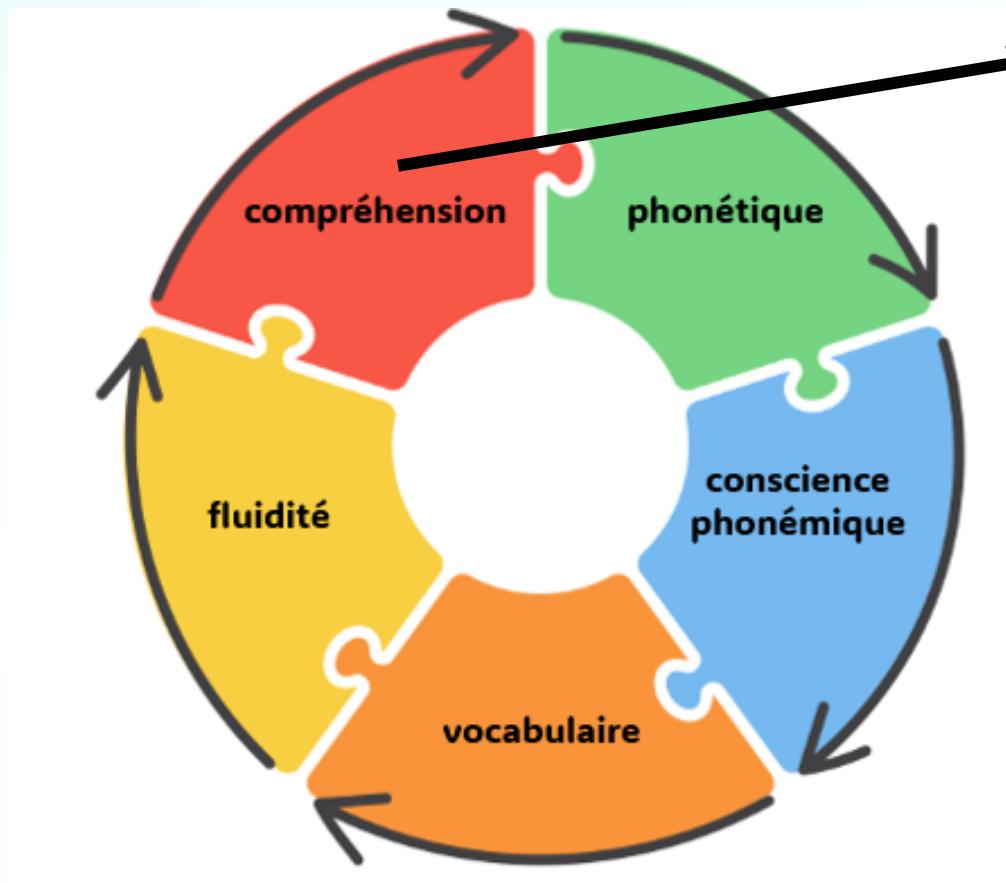
- qui lit trop lentement;
- qui lit difficilement, s'arrête souvent pour décoder les mots;
- qui lit mot par mot;
- qui ne comprend pas ce qu'il lit parce qu'il passe trop de temps à décoder les mots.
- qui fait beaucoup d'omissions, ne lit pas tous les mots;
- qui répète souvent plusieurs mots; et qui subtitue plusieurs mots à d'autres mots.
- qui lit trop rapidement et pense qu'une lecture rapide est synonyme d'une bonne lecture;
- qui lit sans expression et de façon monotone;
- qui ne tient pas compte de la ponctuation; et
- qui manque de compréhension liée à la rapidité de la lecture.

Activités / Interventions

- Développer davantage le langage oral (pp. 158-159)
- Fournir un environnement riche en français oral (p. 167)
- Traveller les 200 mots les plus fréquents de la langue française (pp. 159-160)
- Fournir des textes au niveau approprié de l'élève (pp. 161-162)
- Baisser le niveau de lecture / choisir des textes plus faciles (pp. 161-162)
- Refrir des textes en se servant de :
 - la lecture à l'unisson (pp. 162-163)
 - la pratique guidée répétée (p. 164)
- Enseigner explicitement, modéliser et encourager l'usage des stratégies de décodage (p. 165)
- Faire écouter des textes enregistrés qui ne dépassent que légèrement le niveau de lecture de l'élève
- Enseigner des stratégies de fluidité à l'aide d'activités telles que :
 - En route vers la fluidité ! (pp. 166-169)
 - Glisse le doigt (pp. 169-171)
 - Les phrases-rubans (pp. 172-173)
- Fournir des textes au niveau approprié de l'élève (pp. 161-162)
- Baisser le niveau de lecture / choisir des textes plus faciles (pp. 161-162)
- Développer davantage le langage oral (pp. 158-159)
- Fournir un environnement riche en français oral (p. 167)
- Faire de la lecture à voix haute afin de modéliser une lecture avec expression ainsi qu'une bonne vitesse de lecture
- Modéliser la façon d'ajuster le rythme de la lecture à la complexité du texte, faire remarquer à l'élève ce que vous faites quand vous lisez
- Expliquer qu'une bonne lecture n'est pas nécessairement une lecture rapide à l'aide de l'activité En route vers la fluidité ! (pp. 168-169)
- Se servir de la pratique guidée répétée (p. 164)
- Entreprendre des activités de lectures théâtrales
- Pendant la lecture, souligner les signes de ponctuation

Chapitre 10 propose des idées pour différentes activités ciblant la fluidité. Elles peuvent être utilisées lors de l'enseignement, les interventions ou une combinaison des deux.

La composante de la compréhension



La compréhension est la RAISON d'ÊTRE de la lecture.

Le but de l'enseignement des stratégies de compréhension est de fournir à l'élève une gamme de stratégies et lui montrer comment choisir la stratégie la plus efficace pour un défi particulier de compréhension. Les lecteurs efficaces savent quelles stratégies utiliser pour résoudre un problème de compréhension précis.

Soutenir les lecteurs en langue seconde, page 58

« La compréhension est notre **destination** ».

Léo-James Lévesque



Les 8 façons les plus efficaces pour enseigner les stratégies de compréhension

Comment gérer leur compréhension

- L'élève sait-il quoi faire s'il ne comprend pas?
- L'élève reconnaît-il ses problèmes de compréhension?

Comment se servir d'organiseurs graphiques

- L'élève peut-il prendre les bonnes informations dans un texte et les placer aux bons endroits dans un organisateur graphique?

Comment répondre à des questions de compréhension

- Si les questions sont partagées avant la lecture, est-ce que l'élève lit ces questions à l'avance afin de l'aider à se concentrer sur certaines informations du texte?
- Est-ce que l'élève se sert de ces questions pour survoler le texte et gérer sa compréhension?

Comment formuler des questions

- L'élève peut-il formuler des questions de compréhension littérales et d'inférences?
- L'élève peut-il formuler des questions de compréhension pour différentes parties du texte?

J'utilise la stratégie la plus efficace afin de pouvoir mieux comprendre le texte.



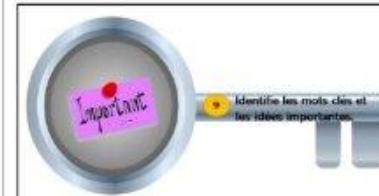
Pense à ce que tu connais avant la lecture.



Sers-toi des images.



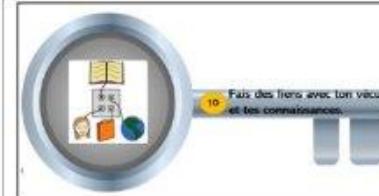
Relis la phrase ou une partie du texte.



Identifie les mots clés et les idées importantes.



Ne lis pas trop vite.



Fais des liens avec ton vécu et tes connaissances.

Les 8 façons les plus efficaces pour enseigner les stratégies de compréhension

Comment reconnaître la structure d'un texte et de s'en servir

- L'élève reconnaît-il qu'un texte narratif a une structure définie et se sert-il de cette structure pour gérer sa compréhension
- L'élève reconnaît-il l'importance des éléments textuels d'un texte informatif et utilise-t-il ces éléments pour soutenir sa compréhension?

Comment faire un résumé d'un texte

- L'élève peut-il relever les idées ou les informations les plus pertinentes?
- L'élève peut-il reconnaître la différence entre les idées principales, secondaires et les détails?
- L'élève peut-il fournir les informations en ordre chronologique??

Comment se servir de ses connaissances antérieures

- L'élève peut-il utiliser ses connaissances antérieures et ses expériences personnelles pour aider à comprendre le contenu d'un texte?

Comment se faire des images mentales

- L'élève peut-il visualiser l'information du texte?
- Ses images mentales changent-elles au cours de sa lecture en fonction de nouvelles informations
- L'élève utilise-t-il ses images mentales pour l'aider à se souvenir des informations?

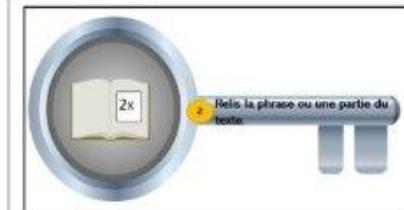
J'utilise la stratégie la plus efficace afin de pouvoir mieux comprendre le texte.



Pense à ce que tu connais avant la lecture.



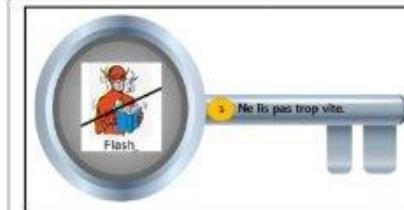
Sers-toi des images.



Relis la phrase ou une partie du texte.



Identifie les mots clés et les idées importantes.



Ne lis pas trop vite.



Fais des liens avec ton vécu et tes connaissances.

Voici mon taco préféré



Cartes de vocabulaire

- une coquille à taco
- des tomates
- un oignon violet
- du fromage

Cartes de recette

Ma commande:

C A R T E 1 T A C O

C A R T E 3 T A C O

C A R T E 8 T A C O

Mc Pr co cr En to J'a be Fir su

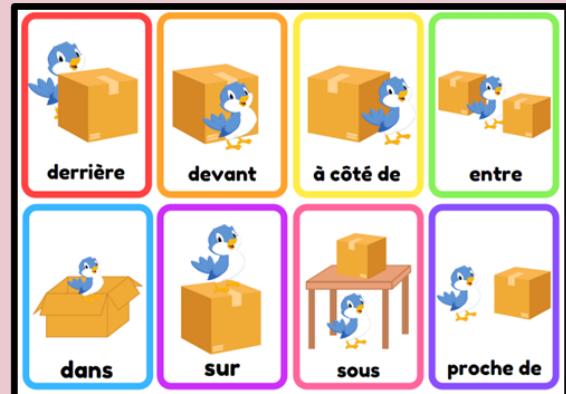
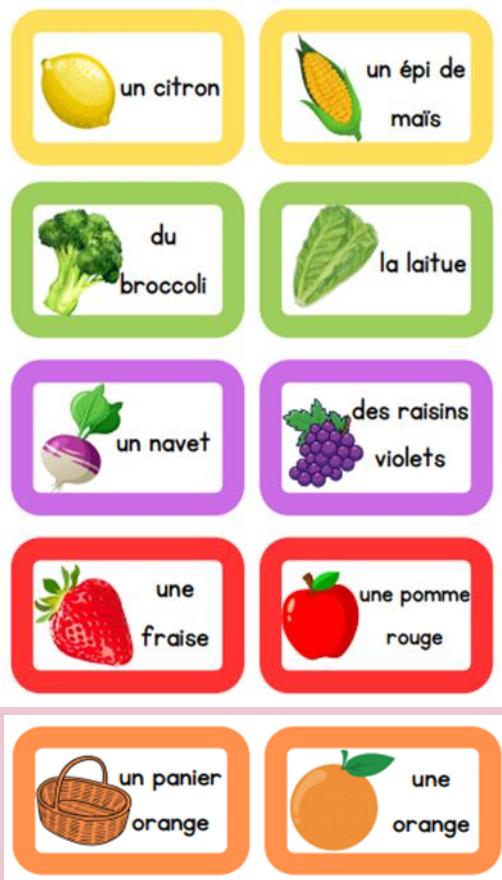
Ma commande:

Premièrement, je veux une coquille de taco avec des croustilles à taco à l'intérieur.

Ensuite, ajoute des lanières de poulet et des haricots. N'ajoute surtout pas des tomates car je suis allergique.

Finalement, je ne veux pas de la guacamole, mais je veux beaucoup de fromage et un peu de la crème sure.

Qu'est-ce qu'il y a dans mon frigo?



Je mange du stir-fry!

Les recettes



Dans mon stir fry,
il y a ...



Dans mon stir-fry,
il y a ...

- des carottes
- des oignons
- des pois
- du brocoli

Recette #1

J'adore manger du stir-fry.
Ma famille mange du stir-fry
une fois par semaine.

Dans mon stir-fry, il y a des
carottes, des oignons, des
pois et du brocoli.

- Premièrement, j'ajoute des carottes.
- Ensuite, j'ajoute des oignons.
- Après, j'ajoute des pois.
- Finalement, j'ajoute du brocoli.



Les devinettes



du brocoli

1 Je suis un légume vert.
2 Je ressemble à un arbre.
3 Mon nom contient 3 syllabes.
4 Je peux être mangé cuit ou cru.

Qui suis-je?

1 Je suis un légume vert pâle.
2 Je suis croquant.
3 Mon nom contient 3 syllabes.
4 Je peux être mangé cuit ou cru.

Qui suis-je?



du céleri



Les recettes de pizza



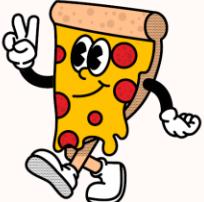
Recette de pizza 1

- Garnitures :
- du pepperoni
 - des champignons
 - du fromage

Directives :

- Je commande ma pizza préférée.
- Premièrement, il y a du pepperoni.
 - Ensuite, il y a des champignons.
 - Finalement, il y a du fromage.

Bon appétit !



Recette de pizza 6

- Garnitures :
- de la sauce
 - des tomates
 - du brocoli
 - du fromage

Directives :

- Je commande notre pizza de famille préférée.
- Premièrement, il y a de la sauce.
 - Ensuite, il y a des tranches minces de tomates et des fleurettes de brocoli.



Recette de pizza 8

Garnitures :

- de la sauce
- des poivrons
- des tomates
- du brocoli
- des oignons
- des olives
- des champignons
- du pepperoni
- du fromage

Bon appétit !



Directives :

- Je commande une pizza pour la soirée pizza. Mes amis aiment différentes garnitures.
- Sur la moitié de la pizza, il y a de la sauce, du pepperoni et du fromage seulement.
 - Sur un quart de la pizza, il n'y a pas de viande. Il y a simplement des poivrons, des tomates, du brocoli, des oignons, des olives, des champignons et du fromage.
 - Sur l'autre quart de la pizza, il y a de la sauce, du fromage, des champignons et du pepperoni. Je veux du bacon, mais il n'y en a pas à cette pizzéria.

La pizza parfaite!



MENU DE PIZZA

Créer votre propre pizza!

1- LA GROSSEUR

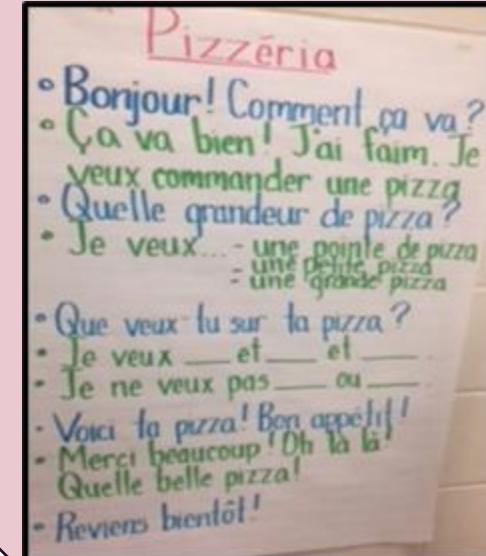
- une tranche de pizza
- petite
- moyenne
- grande

2- LES SAUCES

- la sauce aux tomates
- la sauce à la viande
- du pesto
- la sauce barbecue
- la sauce donair

3- LES GARNITURES

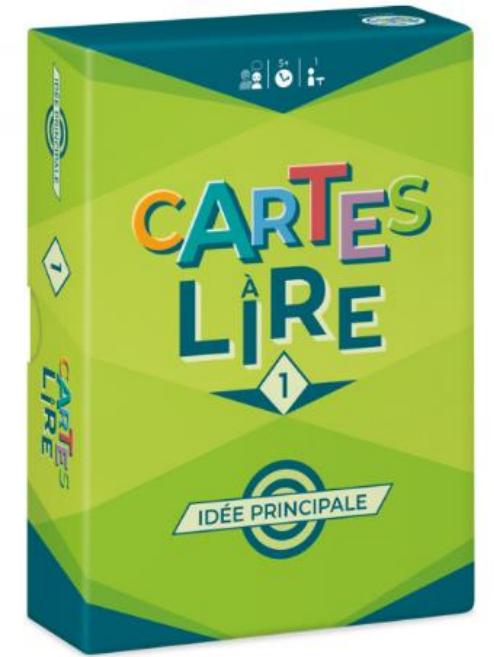
- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> les tomates | <input type="checkbox"/> du fromage | <input type="checkbox"/> des anchois |
| <input type="checkbox"/> les champignons | <input type="checkbox"/> du pepperoni | <input type="checkbox"/> des crevettes |
| <input type="checkbox"/> les olives | <input type="checkbox"/> la viande hachée | <input type="checkbox"/> du jambon |
| <input type="checkbox"/> les poivrons | <input type="checkbox"/> du bacon | <input type="checkbox"/> du basilic |
| <input type="checkbox"/> les oignons | <input type="checkbox"/> du poulet | <input type="checkbox"/> des saucisses |
| <input type="checkbox"/> des ananas | | |
| <input type="checkbox"/> des cornichons | | |



Les garnitures originales

un biscuit	des craquelins	des jujubes
du caramel	du chocolat	un pretzel
des guimauves	la barbe à papa	des croustilles
des pistaches	des bonbons	du maïs soufflé
de la gomme à mâcher	des arachides	la crème glacée

Répondre à des questions littérales et d'inférences



Le grand jour est arrivé. Mia est à l'animalerie. Elle est heureuse. Elle peut choisir un animal de compagnie! Elle regarde les chats. Un petit chat gris lui fait les yeux doux. Elle le prend. Le chat se colle dans son cou. Il ronronne quand elle le caresse. Elle va l'appeler Fripouille. Il sera son ami pour la vie.

1 Pourquoi Mia est-elle à l'animalerie?
2 Qui sera son ami pour la vie?



C'est un jour spécial. Kim fait une sortie avec son père. Ils vont voir un film. Kim échappe son maïs soufflé dans l'allée. Oh non! Son père rit. Il va acheter un nouveau sac de maïs soufflé. Le film commence. Kim devra raconter le début du film à son père!

1 Où se déroule l'histoire?
2 Le père de Kim est-il fâché quand elle échappe le sac de maïs soufflé?
3 Pourquoi Kim devra-t-elle raconter le début du film à son père?

Les textes peuvent faire l'objet d'une lecture individuelle ou interactive avec l'intervenant/l'enseignant. L'élève peut répondre aux questions oralement ou par écrit. Les réponses se trouvent au verso de chaque carte-texte.

Lire, relire, enrichir!

Lire, relire, enrichir!		
1 croquis	2 croquis	3 croquis
		 <p>Près de là, une tortue rampe sur un billot.</p>  <p>Une libellule se repose.</p>

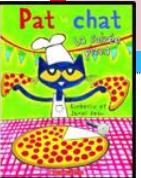
1re lecture: Faire un résumé de l'information par dessin "croquis 1"

2e lecture: Ajouter des détails/mots clés à leur dessin "croquis 2"

3e lecture: Suivre le même processus avec une troisième lecture du texte.

Lire, relire, enrichir!		
1 croquis	2 croquis	3 croquis
		 <p>un ours brun une grive bleue, les grillons un barrage un castor une tortue un cerf un poisson une grue blanche une libellule</p>

Poser des questions



JE ME DEMANDE...

Les questions de la main

- La soirée spéciale de Pat est:
 - une soirée pyjama,
 - une soirée pizza ou
 - une soirée jeux vidéo?
- Quelle est la garniture préférée de Pat?
- Quelle est la garniture préférée de Katia?
- Quelles garnitures se trouvent sur la pizza spéciale de tous les amis?



Nom: _____

Les questions de la tête

- Pourquoi les amis pensent-ils que les bretzels sont une garniture surprenante sur une pizza?
- Pourquoi les pistaches sont considérées une garniture originale?
- Que veut-on dire par: « La pizza la plus réussie, c'est celle qu'on partage avec ses amis » ?



Date: _____



Les questions du cœur

- Quelles garnitures se trouveraient sur ta pizza parfaite? Pourquoi?
- Si tu étais un ami de Pat, quelle serait ta garniture originale pour ajouter à la pizza?
- Si tu faisais une soirée entre amis, quel serait le thème de ta soirée? Pourquoi?

Gabarit (main, tête, cœur) pour poser des questions



Amorces pour poser des questions



Rappel de texte en 3D



Le rappel ciblant les questions de base

Exemples de mots de transition pour ajouter des détails au rappel.

Le rappel simple

Le rappel séquentiel

Cette histoire/Ce texte est à propos...

Premièrement. ... parce que...

Ensuite, ... mais...

Finalement, ...



Rappel de texte en utilisant un organisateur graphique

Rappel de texte

NOM: _____

Cette histoire est à propos d'une fête entre amis.

Premièrement,

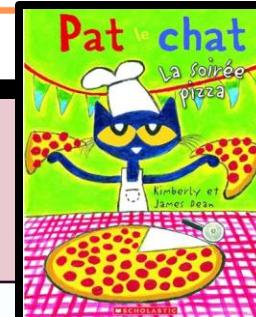
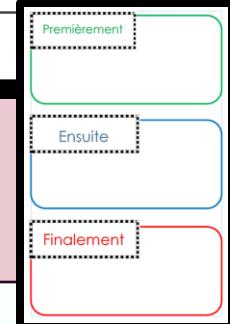
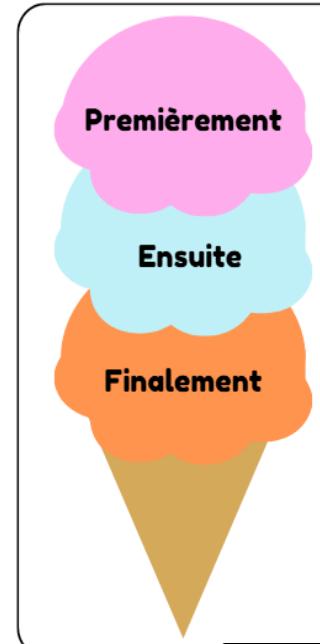
Pat le chat invite ses amis à une grande fête de pizza.

Ensuite,

Pat et ses amis préparent une pizza spéciale avec les garnitures préférées: le pepperoni, les bretzels, les pistaches, les cornichons, le maïs soufflé et la papaye.

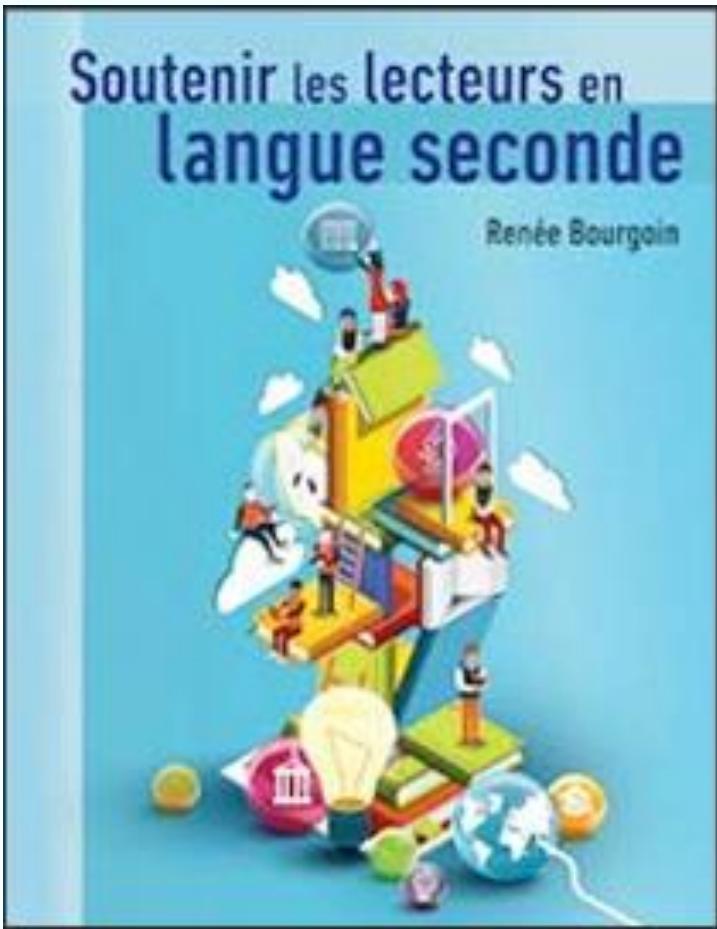
Finalement,

Pat et ses amis trouvent la pizza très bonne car elle est partagée et préparée entre amis.



Soutenir les lecteurs en langue seconde

par Renée Bourgoin



CHAPITRE 12

Les interventions ciblant la compréhension

La compréhension
Besoins spécifiques à cibler
Aider l'élève.....

- qui ne se prépare pas à la tâche de lecture / ne planifie pas sa lecture;
- qui connaît pas bien le genre ou les caractéristiques du texte; et
- à absorber le contenu du texte.

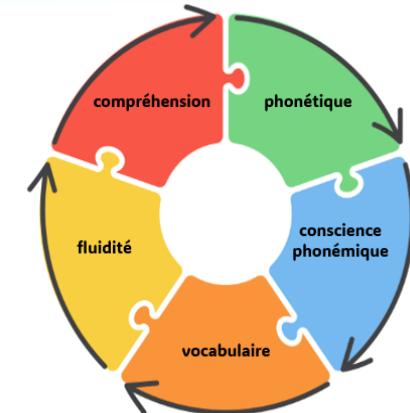
- à comprendre la séquence de l'histoire et à résumer un texte;
- à déterminer l'importance des informations;
- à exprimer sa compréhension du texte;
- à répondre aux questions de compréhension;
- à faire des liens avec ses connaissances antérieures ou son vécu et
- à comparer ou contraster les idées, à faire des inférences et à tirer des conclusions.

Activités / interventions

- 1 Développer davantage le langage oral (p. 199)
- 2 Fournir un environnement riche en français oral (p. 197)
- 3 Faire une revue des éléments du texte (p. ex., images, graphiques, schémas, titres, sous-titres, index, glossaire) et expliquer leur importance
- 4 Entreprendre des activités telles que *Avant de plonger dans la lecture* (pp. 200-201) afin de modéliser et d'encourager l'usage des stratégies de pré-lecture :
 - parcourir rapidement le texte
 - porter attention aux éléments et caractéristiques du texte
 - faire des liens
 - se fixer des objectifs de lecture (p. 27)
- 5 Fournir et expliquer clairement l'intention de lecture avec des activités telles que *Je cible l'intention de lecture* (pp. 201-202)
- 6 Développer davantage le langage oral (p. 199)
- 7 Fournir un environnement riche en français oral (p. 197)
- 8 Utiliser des organisateurs graphiques (pp. 204-205)
- 9 Enseigner explicitement, modéliser et encourager l'usage des stratégies de compréhension (pp. 203-204)
- 10 Travailler les questions de compréhension à partir d'activités telles que *Je formule mes propres questions* (pp. 207-208)
- 11 Poser des questions de différents niveaux de complexité avec *Les deus de différenciation* (pp. 222-223)
- 12 Travailler la tâche de résumé : un texte en se servant d'activités telles que :
 - *Le rappel en 3D* (pp. 209-211)
 - *Les idées « Vraiment importantes à Partager » (V.I.P.)* (pp. 212-213)
 - *Pousser à résumer le texte dans une phrase ?*
- 13 Encourager l'élève à se poser les questions suivantes afin de développer des stratégies autocorrectrices :
 - Est-ce que je comprends ?
 - Est-ce que je peux continuer à lire ?
 - Est-ce que je dois me servir de stratégies de compréhension afin de mieux comprendre le texte ?
- 14 Enseigner des stratégies correctrices à l'aide d'activités telles que :
 - *Sous ma main* (pp. 206-207)
 - *J'ai une question !* (pp. 224-225)
 - *Je tourne le pouce* (pp. 225-226)
 - *Mon signet de stratégies* (p. 228)

Chapitre 12 Les interventions ciblant la compréhension 197

Chapitre 12 propose des idées pour différentes activités ciblant la compréhension. Elles peuvent être utilisées lors de l'enseignement, les interventions ou une combinaison des deux.



Pour que nos apprenants deviennent des lecteurs compétents, **les 5 composantes de la lecture** doivent être enseignées de manière équilibrée.

Chacune joue un rôle essentiel et ne peut être négligée.

Le but ultime : permettre à chaque apprenant de lire avec fluidité et compréhension, afin de développer la pensée critique, l'autonomie et le plaisir de lire.

« Pour apprendre à lire, l'identification de mots et la compréhension du langage sont essentielles. **L'une de ces deux composantes ne peut sans l'autre mener à un lecteur compétent.** » - Josée Le Bouthillier, 2023



Linda.Dickson@nbed.nb.ca

Nikki.Turcotte@nbed.nb.ca

